

KIT ESPACIO SEGURO

Guía para Ser
un/a Aliado/a de
Estudiantes LGBT

“Cuando un profesor o profesora te acepta,
significa el mundo para ti. Sabes que las cosas
estarán bien y que ellos estarán ahí para ti.”

Estudiante 11° Grado, Carolina del Norte, EEUU



GLSEN[®]

Kit Espacio Seguro: Guía para Ser un/a Aliado/a de Estudiantes LGBT

Sede Nacional

110 William St., 30th Floor
New York, NY 10038
Ph: 212-727-0135 Fax: 212-727-0254

Oficina en DC

1001 Connecticut Ave. NW, Suite 206
Washington, DC 20036
Ph: 202-621-5819 Fax: 202-347-7781

info@glsen.org **www.glsen.org**

© 2016 GLSEN

ISBN 978-1-934092-17-0

GLSEN es la principal organización nacional educativa dirigida a garantizar escuelas seguras para todos/as los/as estudiantes y que afirman todos/as. GLSEN imagina un mundo en el que cada niño/a aprenda a respetar y aceptar a todas las personas, independientemente de su orientación sexual, identidad de género o expresión de género.

FOTOGRAFÍA: Conrad Ventur

DISEÑO: Glenn Gontha

Las versiones electrónicas de esta guía y otros materiales de apoyo para los/as educadores están disponibles en línea en **www.glsen.org/educator**.

La Campaña Espacio Seguro de GLSEN se puso en marcha y se mantiene gracias al apoyo de liderazgo de la Fundación Wells Fargo y miles de individuos/as, fundaciones, organizaciones y corporaciones cuyos donaciones están haciendo las escuelas seguras y respetuosas para todos/as los/as estudiantes.

2 Preguntas sobre el *Kit Espacio Seguro*

4 Conoce sobre el Tema

10 Apoyo

20 Educación

26 Defensa

34 Recursos Adicionales

- 35** Recursos de GLSEN
- 37** Otros Recursos
- 39** Lista de Referencia para los/as Jóvenes LGBT
- 40** Glosario de Términos LGBT

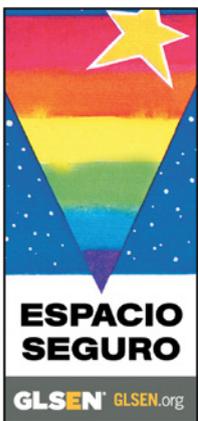


¿QUÉ ES UN ESPACIO SEGURO?

Un Espacio Seguro es un ambiente en donde los/as estudiantes lesbianas, gays, bisexuales, y transgénero (LGBT) se sienten seguros/as, bienvenidos/as, donde reciben todo el apoyo que necesiten. Gracias a la *National School Climate Survey* de GLSEN (una encuesta bi-anual dirigida a estudiantes secundarios LGBT) sabemos que la escuela no es siempre un lugar seguro para los/las estudiantes LGBT. La mayoría de ellos/as oye con frecuencia lenguaje anti-LGBT y experimenta acoso relacionado a su orientación sexual y expresión de género, se siente inseguro/a en la escuela y lo más probable es que no asista a algunas clases o incluso falte días completos con el fin de evitar que se le ponga sobrenombres anti-LGBT, bullying o acoso al que enfrenta diariamente.

Los/as educadores/as pueden ser grandes agentes de cambio para muchos/as estudiantes; el simple hecho de saber que tienen aliados/as es una gran fuente de apoyo. Los estudios demuestran que los/as estudiantes LGBT que están rodeados de muchos/as educadores/as que los/as apoyan, se sienten más seguros/as en la escuela, faltan menos a clases y obtienen mejores calificaciones que estudiantes que no poseen educadores que los/as apoyen. Por medio del uso de este material, esperamos que usted también se convierta en uno o una de esos educadores o educadoras de apoyo.

¿QUÉ SIGNIFICA EL SÍMBOLO DE ESPACIO SEGURO?



Probablemente reconozca algunos de los componentes del símbolo de Espacio Seguro, los cuales son una combinación de la bandera del orgullo LGBT, el triángulo rosado gay y el triángulo lésbico negro. La historia de los triángulos negro y rosado comenzó en la Alemania nazi durante la segunda guerra mundial. Cada prisionero/a en los campos de concentración tenía que usar un símbolo en particular, a menudo un triángulo invertido de color para designar su razón de encarcelamiento. El triángulo rosado representaba a los hombres homosexuales. Los triángulos negros se utilizaron para designar a los/as prisioneros/as con comportamiento “anti-social,” lo cual incluía a las lesbianas. En la década de los 70, los grupos de liberación gay retomaron el triángulo gay

como un símbolo de los derechos de los gays. De la misma manera, el triángulo negro fue reivindicado como símbolo de las feministas y lesbianas.

La bandera del orgullo LGBT, o la bandera del arcoíris, hizo su primera aparición en 1978, cuando fue ondeada en la Marcha por la Liberación Lesbiana y la Marcha Gay de San Francisco. Gilbert Baker (artista de San Francisco), diseñó la bandera del arcoíris en respuesta a una necesidad de un símbolo que pudiese ser utilizado año a año. Los diferentes colores de la bandera simbolizan los distintos componentes de la comunidad: el rojo representa la vida, el naranja la sanación, el amarillo el sol, el verde la naturaleza, el azul el arte, el violeta el espíritu. La barra negra agregada en la parte inferior simboliza una esperanza de victoria sobre el SIDA.

Hemos combinado ambos elementos de estos potentes símbolos (los triángulos y la bandera del orgullo) para crear el símbolo de Espacio Seguro que se ve en los stickers y posters. Este emblema nos recuerda la alegría de una comunidad diversa y acogedora que esperamos construir a través de programas como el de Espacio Seguro, así como también la lucha contra la opresión que enfrentamos a medida que intentamos convertir esa visión en una realidad.

¿QUÉ ES EL KIT ESPACIO SEGURO?

El *Kit Espacio Seguro* está diseñado para ayudar a educadores/as a crear un espacio seguro para los/as estudiantes LGBT. Una de las maneras más efectivas para que usted cree un espacio seguro es ser un/a aliado/a que apoye a los/as estudiantes LGBT.

La copia impresa del *Kit Espacio Seguro* incluye una *Guía para Ser un/a Aliado/a*, diez stickers y dos posters de Espacio Seguro.

El PDF descargado del *Kit Espacio Seguro* incluye una *Guía para Ser un/a Aliado/a*, un poster y stickers imprimibles.

La *Guía para Ser un/a Aliado/a* entrega sugerencias prácticas a los/as educadores/as mediante las cuales pueden ser aliados/as de los/as estudiantes LGBT y explica cómo crear un ambiente escolar seguro para todos/as los/as estudiantes. Al desplegar y exhibir los posters y stickers, usted puede ser un/a aliado/a claramente visible dentro de la comunidad escolar.

Como complemento del *Kit Espacio Seguro*, GLSEN suministra fuentes relevantes para entrenadores/as de atletismo y profesores/as de educación física en sports.glsen.org.

¿A QUIÉN ESTÁ DIRIGIDO EL MATERIAL DE ESPACIO SEGURO?

El *Kit Espacio Seguro* está dirigido al personal escolar que desea apoyar a los/as estudiantes LGBT, para crear un espacio seguro para todos/as los/as estudiantes, independiente de su orientación sexual, identidad de género o expresión de género.

¿CÓMO SE UTILIZA EL MATERIAL DE ESPACIO SEGURO?

GLSEN recomienda leer cuidadosamente la *Guía para Ser un/a Aliado/a*, y así obtener una clara idea de cómo apoyar a los/as estudiantes LGBT. Esta guía le proveerá de maneras prácticas sobre cómo transformar las escuelas en un espacio más seguro para todos los/as estudiantes, a través de saber cómo apoyar, educar y compartir su conocimiento de manera correcta con otros/as educadores/as de manera tal que se promuevan y defiendan cambios en todo el ámbito escolar. La sección “Pregúntate,” que se encuentra a través de toda esta guía, provee una oportunidad para que usted reconsidere sus propias experiencias y creencias acerca de la información suministrada y para que pueda relacionarla con su propio trabajo en la escuela. Una vez que haya analizado la guía, estará preparado/a para hacerse visible como un/a aliado/a, mediante el despliegue y la exhibición de posters de Espacio Seguro y stickers en su oficina o sala de clases. También constará con herramientas para evitar o intervenir en caso de bullying LGBT.

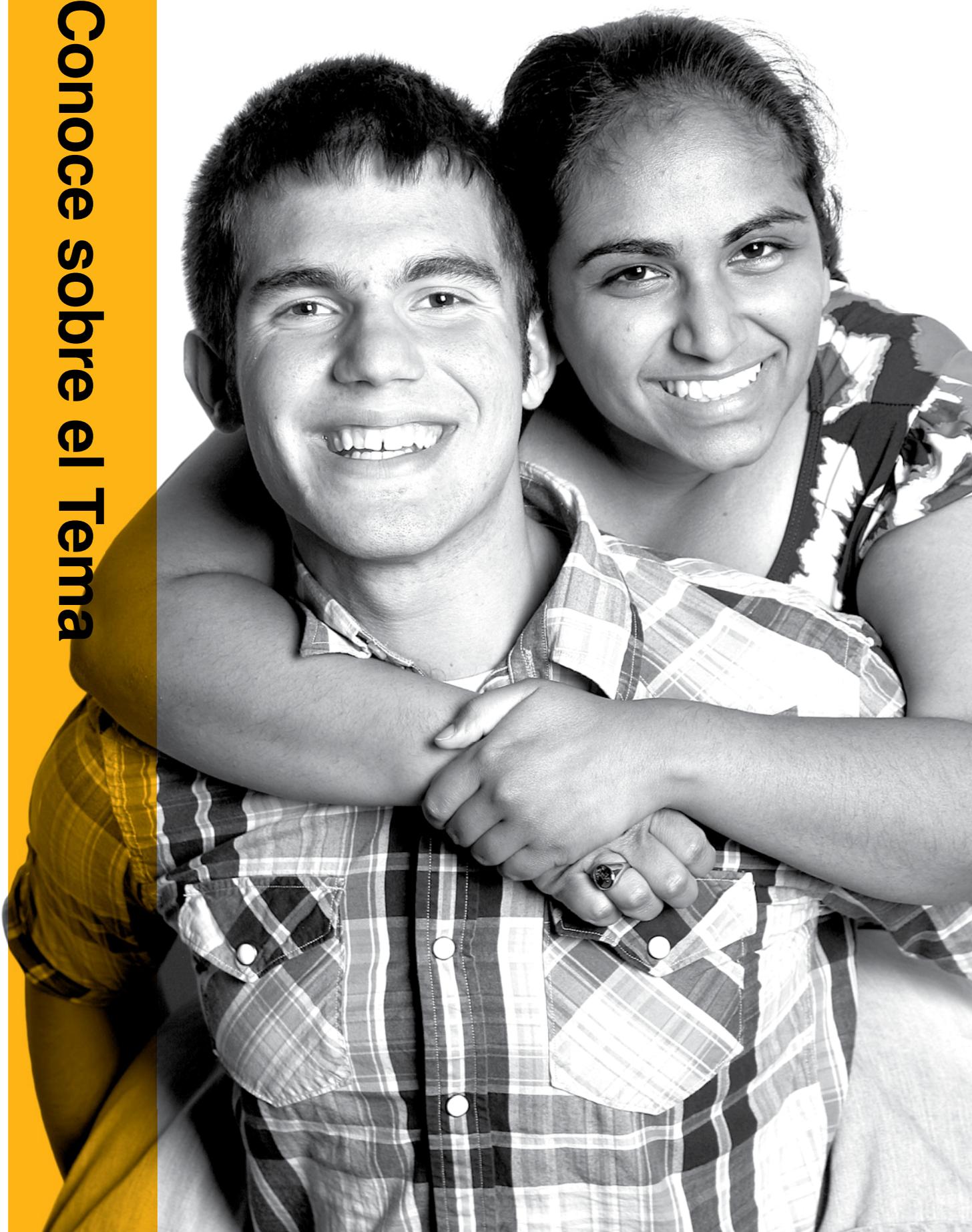
¿QUÉ INCLUYE LA GUÍA PARA SER UN/A ALIADO/A DE LOS/AS ESTUDIANTES LGBT?

La *Guía para Ser un/a Aliado/a* contiene cuatro secciones:

- ▼ **Conoce sobre el Tema:** entrega información acerca de las experiencias de los/as estudiantes LGBT y la discriminación anti-LGBT.
- ▼ **Apoyo:** describe acciones específicas que usted puede llevar a cabo para ser un apoyo efectivo para los/as estudiantes LGBT.
- ▼ **Educación:** trata de metodologías de enseñanza dirigidas a los/as estudiantes e información para el personal escolar acerca de cómo combatir el comportamiento y discriminación anti-LGBT.
- ▼ **Defensa:** suministra estrategias que se pueden usar para ser un/a agente de cambio en el contexto escolar.

La última sección entrega material adicional, incluyendo definiciones de términos relacionados con temas LGBT y una lista completa de referencia para los/as jóvenes LGBT.

Conoce sobre el Tema



¿Qué es un/a Aliado/a?

Un/a aliado/a es una persona que alza su voz en defensa de una persona o grupo que es blanco de discriminación. La meta de un/a aliado/a es ponerle fin a la segregación por medio del apoyo, de la defensa y promoción de los derechos de las personas que están siendo estigmatizadas, discriminadas, y tratadas injustamente.

Para las comunidades lesbianas, gays, bisexuales y trans (LGBT), un/a aliado/a es una persona que apoya y defiende los derechos de las personas LGBT. Los/as aliados/as han participado activamente en casi todos los movimientos sociales, y también pueden contribuir de gran manera al movimiento por los derechos LGBT. Es importante que los/as aliados/as, a medida que trabajan para mejorar el ambiente escolar, le muestren a las personas LGBT que no están solas, y que tomen una postura clara cuando no sea seguro para las personas LGBT identificarse como tal o ser visibles. Cualquier educador/a, sea LGBT o no, puede ser un/a aliado/a de los/as estudiantes LGBT.



PREGÚNTASE

- ▼ ¿Ha sido testigo de situaciones de acoso, bullying o sobrenombres homofóbicos en su escuela?
- ▼ ¿Cómo les afecta a los/as estudiantes la discriminación anti-LGBT en su escuela?
- ▼ ¿Presenció discriminación homofóbica en la escuela cuando fue estudiante? ¿Cómo le afectó eso personalmente?

¿Por qué ser un/a Aliado/a?

Todos los/as estudiantes están en riesgo de sufrir bullying, acoso o ser víctimas de que se les ponga sobrenombres en la escuela, pero los/as estudiantes LGBT en particular enfrentan un ambiente mucho más hostil en la escuela.

Con el propósito de documentar las experiencias de estudiantes LGBT, GLSEN realiza la *National School Climate Survey* cada dos años. A partir de esta encuesta hemos aprendido que el lenguaje anti-LGBT llena nuestras salas de clases, pasillos, buses escolares, gimnasios, y comedores. Por ejemplo, los hallazgos de la *National School Climate Survey* consistentemente muestran que el 71% de los/as estudiantes LGBT oyen repetidamente la palabra “gay” utilizada de manera negativa y el 64% de los/as estudiantes regularmente oyen comentarios homofóbicos, tales como “maricón” o “camiona” en la escuela. Más serio aún es, que a estudiantes LGBT rutinariamente se les pone sobrenombres, se les acosa y sufren bullying, lo que produce que a menudo falten a clases o incluso pierdan días completos debido a que se sienten inseguros e inseguras. La prevalencia de sobrenombres anti-gay, de acoso y de bullying, tiene un impacto negativo en estudiantes LGBT y puede que además tenga repercusiones negativas en su rendimiento escolar. Según se ha informado, el promedio de las calificaciones de los/as estudiantes que son más frecuentemente acosados/as debido a su orientación sexual o expresión de género, es casi un punto menor que las de aquellos/as que son acosados/as con menos frecuencia.

Además del daño que sufren los/as estudiantes LGBT, este comportamiento también afecta a otros miembros de la comunidad escolar. El comportamiento anti-LGBT crea un ambiente hostil y un espacio inseguro e incómodo para toda la comunidad. La homofobia y la transfobia, se pueden utilizar para estigmatizar, silenciar y en ocasiones, molestar a personas que se cree que son LGBT pero en realidad no lo son. Si ciertas acciones y comportamientos se perciben como “gay,” los/as estudiantes puede que eviten realizarlos por temor a también ser blanco de comportamiento anti-LGBT.

Por ejemplo, un/a estudiante varón puede que evite la clase de teatro, o que un/a estudiante decida no unirse al club de fútbol, precisamente para evitar la discriminación LGBT.

Con el propósito de proteger a todos los/as estudiantes, y permitirles tener la libertad de alcanzar su máximo potencial, debemos poner fin al comportamiento y la discriminación LGBT. Los estudios muestran un efecto positivo en la experiencia educativa de los/as estudiantes, si es que éstos/as cuentan con el apoyo del personal escolar. Por ejemplo, estudiantes LGBT que cuentan con educadores/as que los/as apoyan, tienen menos probabilidades de perder clases debido a su preocupación por su seguridad personal y también tienen mejores promedios de calificaciones que estudiantes LGBT que no tienen educadores/as que los/as apoyen. Cuando el personal escolar interviene de manera efectiva en ponerle fin al acoso, los/as estudiantes LGBT se sienten más seguros y son menos propensos a perder clases.

Los/as aliados/as que apoyan a sus estudiantes LGBT permiten que, estos se sientan más seguros/as, más incluidos/as en la escuela, dando como resultado una experiencia escolar más exitosa y

más positiva. Además, los aliados/as no solo deben apoyar a estudiantes LGBT a nivel individual, sino que también deben hacer frente al comportamiento anti-LGBT y trabajar proactivamente para asegurarse de que en las escuelas exista un ambiente más inclusivo y seguro para todos los/as estudiantes.

“He aprendido que el acoso en las escuelas es norma. Los/as niños/as me gritan ‘maricón’ al verme en los pasillos. Ninguno/a de los/as profesores/as dice nada y eso es lo que me asusta... Yo no me siento seguro en mi escuela porque soy gay.”

— Estudiante Secundaria de 11° Grado,
Carolina del Norte

BREVE RELATO

Discriminación anti LGBT en la escuela

Héctor tenía 11 años de edad cuando cursaba la secundaria, se identificaba como un hombre heterosexual que solo quería ser él mismo. Sus compañeros/as de clase pensaban que él era muy femenino para ser un chico y comenzaron a molestarlo y a ponerle sobrenombres tales como “maricón” y le preguntaban por qué era gay. Héctor le comentó a su madre acerca del bullying que

estaba sufriendo y ella inmediatamente fue a la oficina del director de la escuela para que algo se hiciese al respecto. Desafortunadamente, la escuela no fue muy cooperadora y se rehusó a tomar acción alguna declarando que “solo era cosa de estudiantes.” Los/as estudiantes se enteraron de que su madre había hablado con el director, lo cual solo incrementó la intensidad del bullying. Cuando ya había transcurrido medio año escolar, Héctor le dijo al trabajador social de la escuela que él ya no podía soportar más el constante acoso y bullying y que estaba considerando terminar su vida.

Evaluando Sus Creencias Personales

Las personas no nacen con prejuicios, entonces, ¿dónde se originan? Desde el momento que nacemos, se nos inunda con mensajes, algunos orales y otros tácitos, acerca de diferentes tipos de personas. A menudo aprendemos estereotipos y prejuicios sin darnos cuenta. Algunos de estos mensajes pueden haber sido acerca de nosotros/as y lo que se “supone que” o no “supone que” debemos ser. Todos/as los que pertenecen a la comunidad LGBT o los que no, hemos aprendido mensajes acerca de las personas LGBT. ¿Cuáles

fueron los primeros mensajes que oyó acerca de las personas LGBT y de dónde provenían? ¿Eran positivos, negativos o neutrales?

El entender los mensajes que recibimos nos puede ayudar a identificar nuestras propias creencias y prejuicios y así poder enfrentarlos, lo cual nos ayuda a ser aliados/as más sólidos/as. Le invitamos a utilizar la sección “Autoevaluación” que se presenta a continuación, para así explorar sus propios prejuicios.

Autoevaluación: Entendiendo Nuestras Propias Creencias

Los prejuicios anti-LGBT se encuentran en todas partes y todavía tenemos la tendencia de pasar por alto algunos que parecieran ser sutiles, como chistes anti-LGBT, la exclusión del currículum escolar de ciertos temas relacionados a la comunidad LGBT e incluso la existencia de sobrenombres anti-LGBT. Sutil o no, la discriminación tiene el poder de herir y aislar a las personas. El trabajo de un aliado/a incluye reconocer y desafiar su propio prejuicio anti-LGBT. Responda a cada pregunta honestamente, y considere cómo éstas afectarán el trabajo que efectuaría como aliado/a de los/as estudiantes LGBT.

1. Si alguien le confesara a usted que es LGBT ¿Cuál sería su primer pensamiento?
2. ¿Cómo se sentiría si su hijo/a le dijera que es LGBT? ¿Cómo se sentiría si su madre, padre o hermano/a le dijese que es LGBT?
3. ¿Iría a la consulta de un médico que usted piensa que es LGBT si fuera de un género diferente al suyo? ¿Qué tal si fuese de su mismo género?
4. ¿Ha asistido alguna vez a un evento social LGBT, marcha o reunión religiosa? ¿Por qué o por qué no?
5. ¿Puede recordar 3 figuras históricas que hayan sido lesbianas, gays o bisexuales?
6. ¿Puede recordar 3 figuras históricas que hayan sido transgénero?
7. ¿Se ha reído o dicho algún chiste en desmedro de las personas LGBT?
8. ¿Alguna vez ha defendido los derechos de una persona LGBT que haya sido acosada? ¿Por qué o por qué no?
9. Si usted no se identifica como LGBT, ¿cómo se sentiría si las personas pensaran que usted es LGBT?

El reconocer sus propios prejuicios es un primer gran paso para llegar a ser un/a aliado/a. Basado en sus respuestas a estas preguntas, ¿Cree que ha internalizado un grado de estos mensajes anti-LGBT que son una constante en nuestro mundo? ¿Cómo sus creencias influirán en sus acciones como educador/a de estudiantes LGBT? Mientras más conciencia tomemos de nuestros propios prejuicios y su impacto en nuestro comportamiento, más fácil será asegurarnos que nuestras creencias personales no minen nuestros esfuerzos para apoyar a los/as estudiantes LGBT.

Hechos, No Palabras

Una forma simple pero importante de ser aliado/a es utilizar la terminología relacionada con personas LGBT apropiada y respetuosamente. La mejor manera de asegurarse de que usted esté utilizando la terminología correcta es descubrir cuál es la terminología que esta persona prefiere.

El lenguaje tiene un gran impacto en la manera en que vemos a otros/as y a uno mismo/a, pero aun así, el lenguaje está en constante cambio. Esa es la razón de por qué es tan importante familiarizarse y estar al día con los términos y conceptos LGBT. Comencemos esta tarea completando la sección “Uniando los Conceptos” en el siguiente cuadro.

“Uno de los desafíos más grandes que enfrentamos a diario, no es lo que los/as estudiantes se dicen unos/as a otros/as. Tristemente, es lo que algunos/as de mis colegas dicen de los/as estudiantes.”

— Educador de Liceo Alternativo, Ohio

Uniando los Conceptos

¿Cuánta terminología LGBT ya conoces? En el recuadro de la siguiente página hay un conjunto de términos LGBT, y a la derecha de estos términos hay definiciones. Para poner a prueba sus conocimientos, seleccione la definición correcta para cada término. Luego revise el *Glosario de Términos LGBT* al final de esta guía para encontrar más términos y definiciones.



PREGÚNTESE

- ▼ ¿Con qué términos está más familiarizado? ¿Con cuáles no lo estaba? ¿Cómo les afecta a los/as estudiantes la discriminación anti-LGBT en su escuela?
- ▼ ¿Con qué términos utilizados se siente más cómodo/a? ¿Cuáles le causan incomodidad? ¿Por qué?

RESPUESTAS: 1=B, 2=F, 3=J, 4=E, 5=D, 6=I, 7=K, 8=M, 9=G, 10=A, 11=C, 12=H, 13=L

- | | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> 1. Orientación Sexual | <p>A El temor irracional o aversión a las personas transgénero o a aquellas que se perciben como transgresoras o que desdibujan las normas sociales en relación a la identidad de género o expresión de género.</p> |
| <input type="checkbox"/> 2. Lesbiana | <p>B La atracción sexual y emocional que una persona siente por otra.</p> |
| <input type="checkbox"/> 3. Identidad de género | <p>C Se refiere a un temor irracional o aversión a la homosexualidad o a las personas bisexuales, gay o lesbianas.</p> |
| <input type="checkbox"/> 4. Expresión de género | <p>D La identidad de una persona cuya identidad de género no se encuentra alineada con su sexo asignado al nacer y/o cuya expresión de género no se adapta a la norma establecida.</p> |
| <input type="checkbox"/> 5. Transgénero | <p>E Características físicas de una persona, comportamiento y presentación que tradicionalmente se relacionan a la masculinidad o la femineidad, tales como: apariencia, vestimenta, maneras de hablar e interacciones sociales.</p> |
| <input type="checkbox"/> 6. Gay | <p>F Orientación sexual y/o identidad de una persona que se identifica como mujer y es atraída sexual y emocionalmente hacia otras mujeres.</p> |
| <input type="checkbox"/> 7. No conformidad de género | <p>G Orientación sexual y/o identidad de una persona que se siente atraída sexual y emocionalmente tanto por hombres como mujeres.</p> |
| <input type="checkbox"/> 8. Andrógino | <p>H Aplica a las actitudes discriminatorias, casuales o constantes en favor de la heterosexualidad y sus relaciones. Incluye la presunción de que todos son heterosexuales o de que las relaciones y atracción entre hombres y mujeres son la norma y por lo tanto superiores.</p> |
| <input type="checkbox"/> 9. Bisexual | <p>I Orientación sexual y/o identidad de una persona quien se siente sexual y emocionalmente atraída o atraído por personas del mismo sexo.</p> |
| <input type="checkbox"/> 10. Transfobia | <p>J Cómo nos identificamos a nosotros/as mismos/as en términos de nuestro género.</p> |
| <input type="checkbox"/> 11. Homofobia | <p>K La identidad de una persona que tiene características de género y/o comportamientos que no cumplen con a las expectativas de género tradicionales de la sociedad.</p> |
| <input type="checkbox"/> 12. Heterosexismo | <p>L Un término-paraguas utilizado para describir una orientación sexual, identidad de género o expresión de género que no se condice a la sociedad heteronormativa.</p> |
| <input type="checkbox"/> 13. Queer | <p>M Una persona que tiene las características o naturaleza de masculinidad o femineidad; sin llegar a ser ni específicamente femenino ni específicamente masculino.</p> |

Apoyo



A

Apoyar a los/as estudiantes lesbianas, gays, bisexuales, y transgénero (LGBT) es una herramienta clave para ser un aliado/a en su escuela. Esta sección describe lo que se debe y no se debe hacer como aliado/a y cuatro maneras de ser un apoyo:

- ▼ **Sea un/a aliado/a visible.**
- ▼ **Apoye a los/as estudiantes que le han revelado su identidad sexual.**
- ▼ **Actúe ante un comportamiento y lenguaje anti-LGBT.**
- ▼ **Apoye los clubs de estudiantes, tales como las Alianzas Gay-Hétero (GSAs).**

Sea visible

Una de las acciones más importantes para ser un/a aliado/a de estudiantes LGBT, es el hacerse conocido y conocida como tal. Para que los/as estudiantes acudan a usted por ayuda necesitan ser capaces de reconocerlo como un aliado/a. Incluso si los/as estudiantes no acuden a usted directamente, los estudios demuestran que el solo saber que un educador/a los apoya en la escuela, puede ayudar a los/as estudiantes LGBT a sentirse mejor al estar en la escuela. El hacerse visible puede ser tan efectivo como el mostrar un sticker. Incluso se puede involucrar a tal nivel que puede demostrar y modelar comportamientos de apoyo. Abajo encontrará algunas sugerencias de cómo ser un aliado/a visible a estudiantes LGBT.

HAGA SU ESPACIO VISIBLE

Haga que su oficina o sala de clases sea notoria como un espacio seguro para estudiantes LGBT. Esto ayudará a los/as estudiantes a identificarlo/a a usted como alguien a quien acudir en caso de necesitar apoyo y a su espacio, como un lugar donde se sientan seguros/as.



▼ **Despliegue materiales de Espacio Seguro:** exhiba stickers o posters de Espacio Seguro en su sala de clases u oficina. Esto le permitirá a los/as estudiantes saber que es un espacio seguro y que usted es una persona que apoya a los/as estudiantes LGBT.

▼ **Exponga materiales que apoyen la causa LGBT:** despliegue materiales de apoyo tales como citas de íconos LGBT famosos, información acerca de la comunidad LGBT o materiales de organizaciones LGBT. Junto con avisos en relación a las fiestas patrias y meses de diversas celebraciones ya presentes en la sala de clases (como, por ejemplo, el Mes de la Historia de los Afrodescendientes o el Mes de la Historia de la Mujer), exhiba información acerca del Mes de la Historia LGBT en octubre, el Mes del Orgullo LGBT en junio o Ally Week de GLSEN en septiembre.

HÁGASE NOTAR

El hacerse notar como un/a aliado/a permitirá a los/as estudiantes identificarlo fácilmente como un/a educador/a que los/as apoya.

▼ **Use marcas visibles:** utilice una insignia o pulsera que muestre compromiso con la comunidad LGBT o incluso, simplemente, un brazalete con el arco iris. Así los/as estudiantes sabrán que usted es un aliado/a que los/as apoya.

▼ **Permita que otros educadores se enteren:** en un mundo ideal, todos los educadores y educadoras apoyarían como aliados/as a estudiantes LGBT. Pero la realidad es que usted puede ser uno/a de unos pocos aliados/as en su escuela. Permita que educadores/as sepan que usted es un/a aliado/a y comparta con ellos/as el rol importante de apoyar a los/as estudiantes LGBT.

DEJE QUE SUS ACTOS HABLEN POR USTED

A veces nuestros actos pueden hablar mucho más claramente que cualquier insignia o poster. Aquí le presentamos algunos actos que puede realizar que permitirán que el personal y estudiantes sepan que usted es un aliado/a.

▼ **No haga suposiciones:** al tratar con estudiantes, o incluso con otros/as miembros del personal educativo y padres/madres, no asuma que conoce la identidad sexual o identidad de género de ellos/as. No asuma que todos/as son heterosexuales o que encajarán en su idea de lo que es el rol de género, manténgase abierto/a a que existe una variedad de identidades y expresiones. En nuestra sociedad, los/as estudiantes constantemente reciben el mensaje de que todas las personas se supone que sean heterosexuales. Demuéstreles que no hay una manera específica de que una persona “deba ser.”

▼ **Utiliza lenguaje inclusivo:** a través de conversaciones casuales y durante una clase, asegúrese de que el lenguaje que utiliza incluya toda la diversidad de personas. Cuando se refiera a las personas en general, intente utilizar palabras tales como “pareja” en vez de “novio/novia” o “esposo/esposa,” y evite utilizar pronombres que indiquen género. Utilizar lenguaje inclusivo ayudará a estudiantes LGBT a sentirse más cómodos o cómodas con el hecho de ser ellos/as mismos/as, y acudirán a usted por apoyo.

▼ **Reaccionando ante el comportamiento anti-LGBT:** el reaccionar ante el comportamiento anti-LGBT permitirá que los/as estudiantes sepan que en la comunidad educativa no se tolera la homofobia o la transfobia. Envíe un fuerte mensaje de que el comportamiento anti-LGBT no es aceptable y que no lo permitirá en su escuela.

Apoye a los/as estudiantes cuando acudan a usted

Como aliado/a, puede que los/as estudiantes LGBT se acerquen a usted por apoyo, consuelo o guía. Puede que usted se encuentre en una situación donde un/a estudiante salga del closet o le revele su orientación sexual o identidad de género. Puede que usted sea la primera o la única persona a la que un/a estudiante LGBT revele su identidad. Es importante que apoye al estudiante de una manera constructiva. Tenga en cuenta que el o la estudiante puede que se sienta completamente cómodo/a con su orientación sexual o identidad de género y puede que no necesite ayuda con ese hecho, o puede que no necesite ningún apoyo en particular. Puede ser que el o la estudiante solo deseaba compartirlo o simplemente que lo o la conociera mejor. A continuación encontrará más información en relación al proceso de salir del closet y de cómo puede ser un aliado/a en este proceso.

¿QUÉ SIGNIFICA EXACTAMENTE “SALIR DEL CLÓSET”?

En palabras simples, significa declarar públicamente la propia identidad sexual, ya sea en privado o a un grupo de personas. En nuestra sociedad se presume que la mayoría de las personas son heterosexuales, por lo tanto usualmente no hay necesidad de hacer una declaración a otros/as que revele su orientación sexual.

De manera similar, la mayoría de las personas siente que su género actual está alineado con su sexo asignado al nacer, por lo tanto nunca tiene la necesidad de revelar su identidad de género. Sin embargo, una persona que es LGBT debe decidir si revelar o no a otros su orientación sexual o identidad de género.


**BREVE
RELATO**
**Tendencias
discriminatorias anti-
LGBT en la escuela**

Renisha tenía 15 años de edad cuando acababa de iniciar su primer año de educación secundaria en la escuela donde su hermano mayor, Michael, ya era un estudiante de tercer año. Renisha decidió que en su nueva escuela iba a ser ella misma y no esconder que era lesbiana, así como lo había hecho a fines de la primaria. Los amigos y amigas de Michael comenzaron a burlarse de su hermana menor y Michael siempre la defendía, diciéndoles a sus amigos y amigas "déjenla sola, ella simplemente está siendo ella misma."

Los amigos y amigas de Michael continuaron con las burlas gritándole "camionera" desde un extremo del comedor al otro cada día y pintando su casillero con lenguaje anti-LGBT. Michael decidió que esto ya había ido muy lejos y les exigió a sus amigos y amigas que dejaran a su hermana menor tranquila. Uno de sus amigos comenzó a molestar a Michael, preguntándole si "lo marica era de familia." Aquellas palabras apenas habían salido de la boca del chico cuando Michael ya le había dado un puñetazo. Todos/as se retiraron y dejaron de burlarse pero Michael fue suspendido de la escuela por una semana y expulsado del equipo de básquetbol por conflictivo.

El salir del clóset implica tomar un riesgo al compartir la identidad de uno/a, a veces a través de una conversación, en un grupo o en público. El acto mismo de salir del clóset puede ser tan simple como: "Soy gay/lesbiana/bisexual/transgénero," pero puede ser un proceso tanto difícil como muy emotivo de vivir para un/a estudiante LGBT, y precisamente esa es la razón de porqué un/a estudiante debe contar con apoyo y disposición cuando lo necesite. Un aspecto positivo en relación a salir del clóset es que ya no hay necesidad de esconder quién se es. Sin embargo, existen algunos riesgos asociados al hecho de haberse revelado. Un/a estudiante que haya salido del clóset puede estar más expuesto/a a sobrenombres, bullying y acoso anti-LGBT, aunque pese a ello puede que se sienta más libre y cómodo/a de ser él o ella. Una de las cosas más importantes que como aliado/a puede hacer por un o una estudiante LGBT es estar siempre disponible para él o ella de manera respetuosa, segura y solidaria.

**¿DEBERÍA EL PERSONAL DE LA ESCUELA
TENER CUIDADO DE REVELAR LA ORIENTACIÓN
SEXUAL DE UN/A ESTUDIANTE O SU
IDENTIDAD DE GÉNERO A OTROS/AS?**

Absolutamente. El personal de la escuela debe en todo momento ser consciente de la naturaleza altamente sensible de la información relacionada a la orientación sexual y la identidad de género de un/a estudiante. El personal escolar debe ser discreto y actuar con el máximo de profesionalismo, siendo respetuoso de la privacidad del estudiante al hablar de estas materias.

En contraste con el hecho de salir del clóset (cuando una persona decide revelar su identidad sexual o identidad de género), el "sacar" a una persona del clóset ocurre cuando una persona les dice a otros/as que una persona en particular es LGBT sin tener la autorización de esa persona para compartir esa información. A menudo no sabemos cuáles son las creencias de las personas o cuáles puedan ser sus reacciones, pero el que salga alguien del clóset puede tener graves repercusiones para los/as alumnos/as. Aunque sea difícil de creer, hay estudiantes que han visto en riesgo su seguridad física y emocional cuando el personal escolar los/as ayudó a salir del clóset ante otros/as estudiantes e incluso ante familiares.

Cuando un/a estudiante viene hacia usted por apoyo...

Cuando un/a estudiante sale del clóset su respuesta inicial es importante. Lo más probable es que el o la estudiante haya pasado algo de tiempo previo pensando si debería contarle o no, además de cuándo y cómo. Aquí le presentamos algunos consejos para apoyarlos/as.

▼ **Ofrecer apoyo pero sin asumir que el/la estudiante necesita su ayuda:** el o la estudiante puede sentirse completamente cómodo/a con su orientación sexual o identidad de género y puede que no necesite ningún tipo de ayuda para lidiar con ello. Puede ser que simplemente deseaba contárselo a alguien, o contarle particularmente a usted para que así se conozcan mejor. Estar disponible y ofrecer apoyo a sus estudiantes a medida que salgan del clóset ante otros/as siempre es algo positivo.

▼ **Sea un ejemplo de aceptación:** ser un ejemplo de la buena inclusión por medio del uso de un lenguaje inclusivo y estableciendo un ambiente de aceptación y no de supuestos acerca de la orientación sexual de las personas o su identidad de género son iniciativas claves. Serás un modelo positivo si tú abordan temas como el prejuicio en el lenguaje (tanto de adultos como de estudiantes) y los estereotipos y mitos con respecto a lesbianas, gays, bisexuales y transgénero (LGBT). Ser un ejemplo de respeto a las personas LGBT y de no tolerancia a la homofobia ni la transfobia, es la manera más segura de que los y las estudiantes LGBT lo o la vean como un educador o educadora preparado y preparada para apoyarlos/as.

▼ **Apreciar la valentía del/la estudiante:** a menudo existe un riesgo en decirle a alguien algo personal, especialmente cuando se comparte la orientación sexual o la identidad de género que no es considerada como parte de la norma. Piense que el hecho de que alguien salga del clóset ante usted es un regalo y agradézcale por haberle dado ese regalo. El compartir esta información personal con usted quiere decir que el estudiante lo respeta y confía en usted.

▼ **Escuchar, escuchar, escuchar:** una de las mejores maneras de apoyar a un/a estudiante es por medio de escucharlo/a, hacerle saber que está disponible para escucharle cuando lo necesite. El salir del clóset es un proceso largo, y es probable que se le vuelvan a acercar para conversar sobre este proceso, los desafíos y las alegrías de haber salido del clóset en los años escolares.

▼ **Garantizar y respetar la confidencialidad del asunto:** el o la estudiante se lo dijo a *usted* y puede que esté o no listo o lista para decírselo a otros/as. Hágale saber que la conversación es confidencial y que no compartirá la información con nadie más, a menos que le pida su ayuda. Si el o la estudiante desea que otros/as lo sepan, que lo haga a su propia manera y a su propio ritmo es vital.

▼ **Plantee al o a la estudiante algunas de las siguientes preguntas sugeridas, que le demostrarán su entendimiento, aceptación y apoyo hacia él o ella:**

- ¿Has sido capaz de contarle a alguien más?
- ¿Es un secreto que has mantenido oculto o le has contado a otras personas?
- ¿Te sientes seguro/a en la escuela? ¿Te apoyan los o las adultos que son parte de tu vida?
- ¿Necesitas ayuda de algún tipo? ¿Requieres fuentes de información o alguien que te escuche?
- ¿Te he ofendido alguna vez sin saberlo?

y le dice que es Lesbiana, Gay, Bisexual o Trans

▼ **Recuerde que el o la estudiante no ha cambiado.** Aún es la misma persona que conocía antes de la declaración, la diferencia es que ahora usted lo/a conoce un poco más, lo que podría mejorar la relación con su estudiante. Dígale a su estudiante que aún sigue apreciándolo/a de la misma manera que antes y que sigue siendo la misma persona. Si usted se siente conmovido o conmovida, no permita que la sorpresa lo/a lleve a ver o tratar al estudiante de manera diferente.

▼ **Desafíe las normas tradicionales.** Puede que sea necesario que reconsidere sus propias creencias en relación a la orientación sexual, identidad de género y rol de género. No espere que las personas se adecuen a las normas sociales en relación al género o la orientación sexual.

▼ **Estar preparado y preparada para darle apoyo profesional.** Si hay preguntas que usted no pueda responder, o si el o la estudiante necesita apoyo emocional, estar preparado o preparada para indicarle dónde encontrar a un consejero o consejera que lo/a acoga es algo importante. Una línea telefónica de acceso directo, un centro comunitario o grupo de jóvenes LGBT o GSA (Alianza Gay-Hétero) en la escuela también sería un buen apoyo profesional.

INFORMACIÓN ADICIONAL PARA MANTENER EN MENTE SI UN/A ESTUDIANTE SALE DEL CLÓSET COMO TRANSGÉNERO:

▼ **Apoyo en la validación de la identidad y expresión de género de la persona.** Es importante que se utilice pronombres y el nombre apropiado del género con el que se presenta la persona o como pide ser llamado/a, así le demostrará su respeto por él o ella. Otra manera es que si alguien se identifica como mujer, referirse a la persona como “ella”; si se identifica como hombre, referirse a la persona como “él,” o utilizar el lenguaje de género neutral. Nunca utilizar conceptos despectivos o negativos. El hacerlo de esa manera es insultar al o la estudiante y refleja una profunda falta de respeto.

▼ **Recuerde que la identidad de género es totalmente diferente al tema de la orientación sexual.** Saber si alguien es trans no significa que usted conozca su orientación sexual.

LO QUE NO DEBE DECIR CUANDO ALGUIEN SALE DEL CLÓSET ANTE USTED:

“¡Lo sabía!” Esto centra el proceso en usted y no en el o la estudiante, y muestra que ha podido estar haciendo suposiciones basadas en estereotipos.

“¿Estás seguro/a?” “Sólo estás confundido/a” “Es sólo una fase. Ya pasará.” Esto le sugiere al o la estudiante que no sabe quién es realmente.

“Aún no has encontrado una buena pareja hombre o mujer” dependiendo del caso. Esto es asumir que todos/as son heterosexuales o que deberían serlo.

“Shhh, no le cuentes a nadie.” Esto implica que ser LGBT es malo y que debe mantenerse oculto. Si usted tiene alguna razón de peso para creer que revelar esa información le podría causar algún perjuicio a el o la estudiante, hágaselo saber claramente. Decir algo así como: “Gracias por compartirlo conmigo. Debemos hablar de cuán tolerante es nuestra comunidad y escuela. Eso podría afectar tu decisión de con quién compartes esta información.”

“Tú no puedes ser gay. Ya has tenido relaciones con personas del sexo opuesto.” Esto sólo se refiere al comportamiento del o de la estudiante, mientras que la orientación sexual tiene relación con sus propios sentimientos.

RESPONDIENDO ANTE EL COMPORTAMIENTO Y EL LENGUAJE ANTI-LGBT

El comportamiento anti-LGBT se presenta en muchas formas y magnitudes: lenguaje discriminatorio, asignar sobrenombres, acoso e incluso agresión física. La *National School Climate Survey* de GLSEN arroja resultados consistentes en relación a que muchos/as estudiantes LGBT regularmente escuchan insultos homofóbicos, tales como “maricón” o “camionera” en la escuela, y a que la mayoría de los/as estudiantes han sido acosados o acosadas física o verbalmente en la escuela.

Los/as jóvenes que regularmente experimentan acoso pueden sufrir de baja autoestima, altas tasas de ausentismo y baja capacidad académica. Educadores/as pueden marcar la diferencia interviniendo ante el acoso y el bullying cada vez que sean testigos de ello. Tomar una acción cuando vean que esto ocurre puede ayudar a crear un espacio seguro para todo/as los/as estudiantes. Intervenir en el mismo momento en que está sucediendo hará que los demás estudiantes sepan que el comportamiento anti-LGBT no será tolerado. Una de las cosas más efectivas que se puede llevar a cabo como aliado/a es responder ante el comportamiento anti-LGBT.

¿CÓMO INTERVENIR ANTE LOS SOBRENOMBRES, EL BULLYING Y EL ACOSO?

Siga estos pasos cuando sea testigo de bullying anti-LGBT a través de acoso y sobrenombres anti-LGBT.

1. Encare la situación de acoso inmediatamente.

Concéntrese en detener el comportamiento negativo en ese momento. A veces solo una simple respuesta al escuchar términos denigratorios, como “Ese lenguaje es inaceptable en esta sala de clase” es suficiente. Asegurarse de que todos/as lo oigan también es clave. Nunca pierda la oportunidad de interrumpir ese comportamiento. Recuerde: el no hacer nada, en sí mismo, ya es un mensaje — si un incidente se pasa por alto o no se enfrenta inmediatamente implica aceptación y aprobación.

2. Nombre el comportamiento.

Describa lo que vio y etiquete el comportamiento. “Escuché que usted usó la palabra maricón, que es una palabra denigratoria y es considerada un insulto. Ese tipo de lenguaje es inaceptable.”

3. Aproveche el momento educativo (o cree uno).

Asegúrese de educar después de haber detenido el comportamiento inadecuado. Decida si va a educar en ese mismo momento o más tarde, y si lo hará públicamente o en privado. Si decide educar más tarde, necesitará crear el momento educativo. Luego puede aprovechar esta oportunidad para enseñar a una clase, al grupo completo o a toda la escuela acerca del lenguaje y de comportamientos que son aceptables y los que no lo son.

4. Apoye al o a la estudiante víctima de discriminación.

Apoye al o a la estudiante que ha sido el blanco de sobrenombres, bullying o acoso. No asuma que sabe lo que el o la estudiante está experimentando. Pregúntele qué quiere o necesita. Tendrá que decidir si lo hace en el momento o más tarde, y si será en privado o en público. Sugiera que visite al o a la orientadora solo si el o la estudiante necesitan apoyo adicional.

5. Haga que los/as estudiantes asuman su responsabilidad.

Revise la política de la escuela para estos casos y haga valer las consecuencias apropiadas. Asegúrese de que las acciones disciplinarias se apliquen equitativamente en todos los casos de bullying, apodosos y acoso.

¿QUÉ DIGO CUANDO DICEN “¡ESO ES TAN GAY!?” RESPONDIENDO ANTE EL LENGUAJE ANTI-LGBT

La gran mayoría de los/as estudiantes LGBT regularmente oyen la palabra “gay” utilizada de una manera negativa en la escuela. Aunque se minimice el impacto de las expresiones como “Eso es tan gay,” solo porque han llegado a ser parte común de nuestro vocabulario y a menudo no hay intención de infringir daño, la mayoría de los/as estudiantes LGBT dicen que el oír las palabras “gay” o “queer” utilizadas de manera negativa, les altera y produce angustia. Especialmente debido a que

estas expresiones están tan presentes en nuestras escuelas, es muy importante que un/a aliado/a se enfrente a ellas como si se tratara de cualquier otro tipo de lenguaje anti-LGBT.

Es posible que no todos/as los/as estudiantes entiendan por qué este lenguaje es ofensivo, así es que puede resultar necesario que se les eduque en por qué ese lenguaje es anti-LGBT.

Por ejemplo, pregúnteles por qué usarían la palabra “gay” para decir que algo es malo o aburrido. Hágales saber que es ofensivo e hiriente para las personas LGBT cuando se utiliza la palabra “gay” para referirse algo connotación negativa. Al enfrentarlos/as en relación al uso de este lenguaje, una respuesta común de los/as estudiantes y adultos es que no quisieron decir “gay” como homosexual. Puede que la digan solo como una expresión y que no pretendan causar ningún daño al decirla. La tabla que se presenta a continuación sugiere

algunas estrategias para lidiar con este tipo de comentarios, incluyendo los beneficios y desafíos en cada estrategia.

Para información gratuita, clases o guías de discusión u otro material referente al lenguaje anti-LGBT, visite www.glsen.org.

POSIBLES RESPUESTA ANTE LA FRASE “ESO ES TAN GAY”

(extraído desde la *ThinkB4YouSpeak Educator’s Guide* de GLSEN)

RESPUESTAS	BENEFICIOS	DESAFÍOS
“¿Qué quieres decir con eso?”	No se pasa por alto el comportamiento de bullying.	Puede que los y las estudiantes no sean muy directos o directas al responder.
“¿Cómo crees que una persona homosexual se siente con estos comportamientos?”	Le entrega al o a la estudiante la responsabilidad de elaborar una solución.	Puede que el o la estudiante no diga nada.
“¿Dices eso como un halago?”	Hacer esta pregunta retórica en un tono no acusatorio puede relajar el ambiente lo suficiente como para que sus estudiantes lo admitan.	Es posible que los y las estudiantes se rían ante su pregunta, o reiteren que “solo bromeábamos.”
“Entonces, ¿la connotación que le das es negativa?” o “Tal vez lo dices como algo que no es bueno.”	No acusar al o a la estudiante podría dar pie para una conversación más profunda sobre el tema.	Siempre hay una posibilidad de que los/as estudiantes aún estén reticentes a hablar.

Apoyo a los clubs de estudiantes

Para muchos/as estudiantes LGBT, los clubs de estudiantes que abordan temas de estudiantes LGBT (comúnmente llamados Alianzas Gay-Hétero o GSAs) ofrecen un apoyo fundamental. Estos clubs son liderados por estudiantes, usualmente en la secundaria o escuela de nivel intermedio, y trabajan para que se aborde en las escuelas el bullying, el acoso y, a su vez, para promover el respeto por todos y todas. La existencia de estos clubs puede hacer que las escuelas sean más seguras y lograr que los/as estudiantes LGBT se sientan bienvenidos. La *National School Climate Survey* de GLSEN ha descubierto que, en comparación con estudiantes LGBT en cuya escuela no existe una GSA, los/as estudiantes en cuya escuelas existe una GSA o club similar:

- ▼ Escuchan menos comentarios homofóbicos.
- ▼ Experimentan menos acoso y agresiones debido a su orientación sexual y expresión de género.
- ▼ Están más dispuestos y dispuestas a reportar casos de acoso o agresión.
- ▼ Están menos dispuestos y dispuestas a sentirse inseguros/as debido a su orientación sexual o expresión de género.
- ▼ Están menos dispuestos o dispuestas a perder clases debido a la preocupación por su seguridad.
- ▼ Reportan un sentimiento de mayor pertenencia a la comunidad escolar.

Sólo la mitad (50.3%) de los estudiantes reportan tener una Alianza Gay-Hétero (GSA) o clubs de estudiantes similares en la escuela.

— *2013 National School Climate Survey*

Las GSAs, así como todos los clubs de estudiantes, deben tener un/a asero/a del personal escolar. Prestar el servicio de asesor/a para la GSA de su escuela es una manera importante en la cual usted puede ser un/a aliado/a para los/as estudiantes LGBT. Trabajar como asesor/a no solo le permite contribuir a los esfuerzos de su GSA, sino que también le permite ser más visible como aliado/a ante todos los miembros de la comunidad escolar, haciendo que sea más sencillo para los/as estudiantes LGBT identificar al personal escolar que los/as apoye.

Como aliado/a, puede que también necesite promover y defender el derecho de los/as estudiantes de establecer una GSA en su escuela. Aunque algunos/as oponentes de las GSA han intentado restringir la existencia o acceso a estos clubs, la Ley de Acceso Igualitario de 1984 de EE.UU. requiere que las escuelas públicas permitan la existencia de clubs GSA junto con otros clubs no curriculares.

Qué hacer y qué no hacer al ser un/a aliado/a para los/as estudiantes LGBT

QUÉ HACER...

▼ **Escuche:** una de las más simples pero también más importantes maneras de ser un aliado/a es a través de la escucha. Como todos/as los/as estudiantes LGBT necesitan sentirse cómodos/as al expresarse. Si un/a estudiante se le acerca para conversar con usted porque está siendo acosado/a, se siente excluido/a o solo porque quiere hablar de su vida en general, tenga en consideración que puede ser que usted sea la única persona con la cual él o ella se sienta seguro/a hablando. Esté disponible para escuchar.

▼ **Respete la confidencialidad:** los/as aliados/as efectivos respetarán la confidencialidad y privacidad de sus estudiantes. Alguien que está saliendo del clóset puede que no desee que todo/as se enteren. Asuma la posición de que el/la estudiante solo se lo ha dicho a usted y quiere simplemente que usted lo sepa, a menos que le indique lo contrario. El informar a otros/as puede crear un ambiente inseguro para el/la estudiante.

▼ **Sea consciente de sus tendencias prejuiciosas:** los/as aliados/as efectivos/as reconocen cómo la homofobia, la transfobia y el hetero-sexismo pueden afectar a sus esfuerzos para ser un aliado/a de las personas LGBT. Los/as aliados/as continuamente trabajan consigo mismos para desafiar sus propios prejuicios.

▼ **Siga aprendiendo constantemente:** los/as aliados/as efectivos se actualizan constantemente en el lenguaje y los temas de actualidad LGBT que enfrenta la comunidad LGBT.

▼ **Sea una buena fuente de información:** un/a aliado/a efectivo también sabrá cuándo y cómo recomendar ayuda externa a los/as estudiantes.

QUÉ NO HACER...

▼ **No crea que usted tiene todas las respuestas:** no sienta que siempre debe tener todas las respuestas. Si se enfrenta a un problema que no sabe cómo resolver, dígame al o a la estudiante que investigará el tema para intentar darle una respuesta apropiada más tarde. A veces es mejor referir al estudiante a una fuente externa que sea capaz de ayudarlo/a.

▼ **No haga promesas poco realistas:** tenga cuidado de no prometer algo que después no pueda cumplir. Esto puede dañar la relación que usted tiene como aliado/a del o de la estudiante.

▼ **No haga suposiciones:** es importante evitar hacer suposiciones y perpetuar estereotipos. Puede llegar a ser muy ofensivo y puede producir como resultado que el estudiante se aleje de usted. Es importante también evitar asumir que usted conoce las necesidades del estudiante. Asegúrese de escuchar al estudiante y pregúntele cómo lo puede apoyar.

PREGÚNTESE



- ▼ ¿Cuál de estas estrategias está más dispuesto/a a utilizar en su escuela?
- ▼ ¿Existen otras estrategias que haya utilizado cuando ha intervenido ante episodios de bullying, acoso o sobrenombres anti LGBT en su escuela?

Educación



C

Como aliado/a, tiene la oportunidad de educar acerca de la discriminación anti-LGBT, sus efectos y maneras de combatirla con el propósito de crear ambientes escolares más seguros y acogedores. Esta sección trata acerca de:

- ▼ Enseñarle a los/as estudiantes a respetarse los unos a los otros.
- ▼ Incluir representaciones positivas de las personas LGBT, su historia y eventos en el currículum.
- ▼ Involucrar a otros miembros del personal escolar para aprender acerca de la discriminación anti-LGBT y las maneras de crear espacios escolares más seguros.

ENSEÑE A RESPETAR

Hay muchas maneras de enseñarles a los/as estudiantes la importancia de respetar a todas las personas, sin importar su orientación sexual, género o expresión sexual. Su escuela podría implementar un exhaustivo programa como el de GLSEN, llamado la No Name-Calling Week® de GLSEN, o puede incorporar lecciones individuales en su currículum o actividades de grupo. Aquí se presentan algunos recursos que los/as educadores/as puedan utilizar para enseñar respeto y prevenir el acoso y bullying entre los/as estudiantes.

“Es increíble el cambio que puede producir en sus estudiantes si cuenta con personas con las que puedan conectarse y que conozcan sobre las temáticas de diversidad, discriminación, etc.”

— Consejero Escolar, Ohio, EEUU

▼ **Changing the Game: The GLSEN Sports Project.** Crear espacios seguros en programas de educación física o atletismo es una forma de crear un ambiente seguro y respetuoso en la escuela. The GLSEN Sports Project apoya a las escuelas en crear climas educacionales físicos y atléticos basados en los principios de respeto, seguridad y acceso igualitario para todos/as. Descargue y comparta estos recursos y guías con los/as profesores/as e instructores/as de educación física de su escuela para ayudar a crear espacios deportivos seguros, donde los sobrenombres y el bullying no se toleren y todos/as puedan disfrutar del deporte. Para más información, visite sports.glsen.org.

▼ **Planificar la No Name-Calling Week® de GLSEN.** La No Name-Calling Week® de GLSEN tiene lugar una vez al año y en ella se realizan actividades educacionales con el objetivo de ponerle fin a los sobrenombres de todo tipo y suministrar a las escuelas las herramientas y la inspiración para comenzar un diálogo constante acerca de las maneras de eliminar el bullying en sus comunidades. De todas maneras, las planificaciones que acompañan estas actividades están disponibles todo el año y se pueden utilizar en cualquier momento. Para más información acerca del programa y las planificaciones gratuitas para escuelas básicas y secundarias, visite www.glsen.org/nncw.

▼ **ThinkB4YouSpeak Educator's Guide.** GLSEN ha creado una guía del educador para acompañar su campaña de servicio público de concientización, creada en asociación con el Ad Council, acerca de la hiriente y degradante frase "Eso es tan gay." La guía ayuda a los/as educadores/as de escuelas preparatorias y secundarias a facilitar el aprendizaje acerca de las consecuencias negativas del lenguaje homofóbico y el bullying anti-LGBT. El punto central de la guía consiste en incrementar la conciencia y el conocimiento de los temas mediante seis actividades educativas propuestas, que desarrollan las habilidades para afrontarlos y promover la acción social. Cada lección y actividad se puede utilizar en sí misma o en conjunto con otras. Para información gratuita, clases o guías de discusión u otro material referente al lenguaje anti-LGBT, visite www.glsen.org.

HACER UN CURRÍCULUM QUE SEA INCLUSIVO EN ASUNTOS LGBT

Un currículum que sea inclusivo en temas LGBT provee modelos positivos de personas, historia y eventos LGBT, ayudando a crear un tono de aceptación de las personas LGBT e incrementar la conciencia de los temas LGBT, lo que da como resultado un ambiente más comprensivo para los/as estudiantes LGBT. La *National School Climate Survey* de GLSEN consistentemente registra que los/as estudiantes con un currículum inclusivo en temas LGBT en sus escuelas tienen un sentido mucho mayor de pertenencia a su comunidad escolar, oyen menos comentarios homofóbicos y transfóbicos y es menos probable que sean víctimas o se sientan inseguros/as en la escuela que aquellos/as que no tienen un currículum inclusivo en sus escuelas.

Hay muchas maneras de incluir modelos positivos de personas, historia y eventos LGBT en su currículum. Aquí hay algunas sugerencias:

▼ **Incluya historia LGBT:** aumente la visibilidad de las personas LGBT y sus comunidades por medio de proveer a los/as estudiantes de

ejemplos concretos de personas LGBT en la historia y eventos históricos relacionados con la comunidad LGBT. Por ejemplo, cuando imparta clases sobre el holocausto o los movimientos de los derechos civiles, asegúrese de incluir los éxitos, las luchas y las persecuciones de la comunidad LGBT. Puede mostrar documentales, tales como *Out of the Past* o *Gay Pioneers*, o también puede usar *When Did It Happen: LGBT History Lesson* o *Unheard Voices* para enseñar acerca de la importancia de los líderes y los eventos de la historia LGBT. Para obtener recursos, visite www.glsen.org/educator.

▼ **Incluya ejemplos de familias diversas:** cuando sea posible, incluya ejemplos de familias diversas, incluyendo parejas del mismo sexo y padres/madres LGBT, cuando se esté refiriendo a las familias en la sala de clases. Al proporcionar a los/as estudiantes estos ejemplos, se puede ayudar a que los/as estudiantes LGBT y aquellos/as con familiares LGBT se sientan incluidos/as en la escuela.

▼ **Use literatura LGBT inclusiva:** es importante que los/as estudiantes se vean reflejados/as en el currículum escolar. El utilizar literatura LGBT inclusiva ayudará a crear un espacio acogedor para los/as estudiantes LGBT, así como también a promover el respeto y la aceptación entre todos/

A sólo un pequeño porcentaje (18.5%) de estudiantes LGBT se les enseñó acerca de representaciones positivas de personas, historias o eventos LGBT en sus escuelas. En las escuelas con currículum inclusivos es más probable que estudiantes LGBT reporten mayor aceptación de sus compañeros/as que en las escuelas sin inclusión (79.2% en contraposición a 39.6%).

— 2013 National School Climate Survey

as los/as estudiantes. Asegúrese de usar libros que muestren modelos diversos y positivos de las personas LGBT. Puede encontrar libros apropiados para su currículum y guías de literatura en www.glsen.org/educator.

▼ **Celebre eventos LGBT:** celebrar eventos LGBT puede ayudar a los/as estudiantes a sentirse incluidos/as en la escuela. Promueva los eventos LGBT en toda la escuela, como lo haría con cualquier otra celebración cultural. Celebre el Mes de la Historia LGBT en octubre y el Mes del Orgullo LGBT en junio; puede hacerlo desplegando carteles, contándole a sus estudiantes algunos hechos relacionados y/o reconociendo las luchas, contribuciones y victorias de la comunidad LGBT.

INVOLUCRE AL PERSONAL DE LA ESCUELA

Crear escuelas seguras para todos/as los/as estudiantes, independiente de su orientación sexual, identidad o expresión de género, puede ser una tarea difícil. No hay razón para hacerlo solo; ayude a otros/as educadores/as a ser aliados/as para apoyar a los/as estudiantes LGBT. A continuación le presentamos algunas maneras simples de cómo puede compartir su compromiso para asegurarse de que existan escuelas seguras y lo que usted sabe acerca de estos temas con otros/as educadores/as.

▼ **Sea un modelo a seguir para otros/as educadores/as:** deje que sus acciones como aliado/a informen a otros/as. Use los términos apropiados tales como lesbiana, gay, bisexual, transgénero, indeciso/a, queer o LGBT y corrija a las personas cuando los/as oiga expresarse con lenguaje incorrecto o peyorativo. Use pronombres neutrales de género y lenguaje LGBT inclusivo en las escuelas. Intervenga cuando sea testigo de un comportamiento anti-LGBT y muestre a los/as otros/as educadores/as cómo promover y defender los cambios dentro de la escuela.

▼ **Converse con otros:** en los pasillos, durante el almuerzo o cuando sea que tenga tiempo,

comparta información con otros/as educadores/as. Comparta con ellos/as las experiencias de los/as estudiantes LGBT en la escuela, algunos de los incidentes de comportamiento anti-LGBT de los/as estudiantes ante los cuales usted ha intervenido o los cambios en la escuela que a usted le gustaría ver. Manifiéstele a otros/as educadores/as las cosas concretas que ellos/as pueden hacer. Usted, puede ayudar a que el ser un/a aliado/a sea una opción realista para ellos/as. Para obtener más ideas, hable con colegas acerca de cómo incluir eventos, historias y personas LGBT en su currículum. Para aprender lo que otros/as están haciendo y compartir sus propias ideas, únase al únase al Educator Forum en Facebook o regístrese para recibir actualizaciones como parte de la parte de la Educator Network en www.glsen.org/educator.

▼ **Distribuya información:** fotocopie páginas seleccionadas de esta guía (por ejemplo, *Respondiendo Ante el Lenguaje y Comportamiento Anti-LGBT* o *Cuando un/a Estudiante Sale del Closet Ante Usted*) y repártalas al personal de la escuela en reuniones, póngalas en el diario mural de la sala de profesores/as o en los buzones del personal. Esto suministrará una oportunidad no intimidatoria para que otros/as educadores/as aprendan acerca de estos temas y ver qué pueden hacer para lograr un cambio.

▼ **Promueva el desarrollo profesional:** trabaje con su director/a o administrador/a para capacitar al personal en relación a las experiencias de estudiantes LGBT y el bullying y acoso anti-LGBT. Encuentre organizaciones comunitarias que puedan suministrar recursos de capacitación a su escuela, tales como un centro comunitario LGBT o un centro local de GLSEN.

▼ **Haga una presentación para el personal escolar:** si es posible, deje algo de tiempo durante una reunión del personal escolar para conversar sobre el tema de los sobrenombres, el acoso y el bullying anti-LGBT. Entregue información al personal acerca del problema e ideas de cómo tratarlo. Use la siguiente guía como ejemplo de una presentación de 20 minutos para ayudarlo/a a planear su presentación.

Presentación modelo de 20 minutos para el Personal Escolar

Esta es una guía de una presentación de 20 minutos orientada al personal escolar. Con poco tiempo, debe asegurarse de compartir información clave que logre que otros/as educadores/as se interesen en realizar acciones para asegurarse de que exista un ambiente escolar seguro para todos/as los/as estudiantes. Los dos aspectos principales en los cuales debería enfocar la información durante su presentación son: 1) Las razones por las cuales los/as educadores/as necesitan tomar estas medidas; y 2) Maneras concretas en que los/as educadores/as pueden responder el comportamiento anti-LGBT en la escuela. Puede utilizar esta guía de presentación para ayudar a enfocar su mensaje y sacar el máximo provecho de su breve presentación.

INTRODUCCIÓN

Hágale saber al personal escolar que el propósito de esta presentación es informarles de las experiencias de estudiantes lesbianas, gays, bisexuales y transgénero (LGBT) en las escuelas, converse sobre maneras de intervenir cuando se enfrenten a comportamientos anti-LGBT y lo que pueden hacer para crear un ambiente escolar seguro. Comparta por qué este tema es importante para usted personalmente; por qué usted cree que es tan crítico combatir el comportamiento anti-LGBT y garantizar que los/as estudiantes LGBT se sientan seguros/as y bienvenidos/as en su escuela.

LAS EXPERIENCIAS DE LOS/AS ESTUDIANTES LGBT EN LA ESCUELA

▼ Comparta información acerca de las experiencias de los/as estudiantes LGBT en la escuela. Use estadísticas de diversos estudios, tales como la *National School Climate Survey* de GLSEN (puede descargar todos estos reportes de GLSEN en www.glsen.org/research).

▼ Es posible que desee escribir tres o cuatro estadísticas clave en un portafolios o una pizarra interactiva. Se pueden también incluir las siguientes estadísticas de la *2013 National School Climate Survey*.

- El 74.1% de los/as estudiantes LGBT fueron acosados/as verbalmente en la escuela durante el año pasado debido a su orientación sexual; El 55.2% fue acosado/a debido a su expresión de género (por ejemplo, actuar “demasiado masculina” o “demasiado femenino”).
- El promedio de calificaciones (GPA) para los/as estudiantes LGBT, quienes fueron frecuentemente acosados/as debido a su orientación sexual o expresión de género, fue significativamente más bajo que el de los/as estudiantes LGBT que experimentaban menos acoso.
- Aproximadamente el 30% de los/as estudiantes LGBT reportaron faltar a clases al menos una vez un día completo en el pasado mes debido a sentirse incómodos/as o inseguros/as en la escuela.
- La mayoría de los/as estudiantes LGBT que son acosados/as o agredidos/as no reportaron el incidente al personal escolar. La razón más común que dieron para no reportarlo fue que creían que el personal escolar no haría nada al respecto.

- ▼ Dé ejemplos de comportamientos anti-LGBT de los que ha sido testigo o que haya oído en su escuela.
- ▼ Guíe al personal escolar en una breve conversación utilizando estas preguntas:
 - ¿Les sorprendió la información?
 - ¿Han sido testigos de sobrenombres, bullying o acoso anti-LGBT en la escuela?

RESPONDIENDO ANTE EL COMPORTAMIENTO ANTI-LGBT

- ▼ Dígale al personal escolar que una de las mejores maneras de hacer que los/as estudiantes LGBT se sientan más seguros/as y más cómodos/as en la escuela es intervenir directamente ante el comportamiento anti-LGBT.
- ▼ Comparta con el personal escolar la sección *Respondiendo al Lenguaje y Comportamiento Anti-LGBT* que se encuentra en esta guía (páginas 16–17).
- ▼ Dele al personal escolar unos minutos para revisar las guías en silencio, o pida a algunos participantes que, por turnos, las lean en voz alta.
- ▼ Lidere a los/as participantes en una discusión, utilizando estas preguntas:
 - ¿Funcionarían estas tácticas en su escuela? ¿Por qué o por qué no?
 - ¿Cuáles son algunas de las maneras en que puede responder ante el comportamiento anti-LGBT en la escuela?

CONCLUSIÓN

- ▼ Ofrezca ejemplos de otras cosas que el personal puede hacer para crear un ambiente seguro para los estudiantes LGBT, tales como incluir eventos, historia y personas LGBT en su currículum y apoyar el club de estudiantes o Alianza Gay-Hétero (GSA).
- ▼ Continúe trabajando con los educadores y proporciónelos copias con información importante de la *Guía para Ser un/a Aliado/a*. Apóyelos/as en sus esfuerzos por convertirse en aliados/as, y hágalos saber cómo pueden apoyarlo/a. Asegúrese de decirles que pueden descargar la *Guía para Ser un/a Aliado/a* y otras fuentes del sitio www.glsen.org.

Defensa



E

El rol fundamental como aliado/a es usar el poder y la influencia que tiene como educador/a para promover y defender los derechos de los/as estudiantes LGBT y asegurar escuelas seguras para todos/as. En esta sección, discutimos tres medidas que puede promover en su escuela:

- ▼ **Evaluación del clima, políticas y prácticas escolares.**
- ▼ **Implementación de amplias políticas anti-bullying y acoso.**
- ▼ **Promoción de políticas y prácticas no discriminatorias.**

Esta sección también ofrece algunos consejos en relación a cómo hablar con el/la director/a, la administración, el consejo de padres/madres, o estudiantes para promover y defender estas medidas.

EVALÚE SU ESCUELA

El primer paso para promover y defender cambios en su escuela es evaluar el estado actual de la misma. Esto le ayudará a enfocar sus esfuerzos en identificar áreas para mejorar. Puede examinar a su escuela en profundidad, aprendiendo de las experiencias de las personas en su escuela y examinando las políticas, prácticas y fuentes existentes de su escuela.

EVALÚE EL AMBIENTE ESCOLAR

Esto se puede hacer mediante encuestas a los miembros de su comunidad escolar, incluyendo estudiantes, personal y padres/madres. La encuesta debe incluir preguntas acerca de lenguaje discriminatorio, acoso y agresión, así como también sobre el nivel de intervención de los/as educadores/as. GLSEN tiene una herramienta, la Local School Climate Survey (LSCS), que fue diseñada para ayudar a los/as educadores/as y a los miembros de la comunidad a llevar a cabo una encuesta para evaluar el clima escolar de su escuela o comunidad. La LSCS le puede dar información detallada

que puede utilizarse cuando se pidan y promuevan cambios. Hay dos versiones de la LSCS, una para utilizarse en una sola escuela y otra para usarse en varias escuelas o comunidades. La LSCS le suministra un modelo de una carta de participación, consejos para llevar a cabo una LSCS y un formulario de encuesta. Todo el material se puede bajar del sitio www.glsen.org/lscs en forma gratuita.

EVALÚE LAS POLÍTICAS Y PRÁCTICAS DE SU ESCUELA

El saber cuán inclusiva es su escuela para los/as estudiantes, familias y temas LGBT es fundamental para crear un plan de acción que asegure que su escuela sea segura y acogedora para todos los/as estudiantes. Para evaluar las prácticas y políticas de su escuela, anote cuáles ítems de la Lista de Verificación de Escuela LGBT Inclusiva se aplican a su escuela.

Lista de Verificación de Escuelas Inclusivas con Temas LGBT

POLÍTICAS Y PROCEDIMIENTOS

- Aplicación equitativa y obligatoria de políticas de no discriminación y anti bullying/acoso que explícitamente protejan a los/as estudiantes LGBT.
- Existencia de formularios y solicitudes que sean inclusivos para todas las identidades y estructuras familiares.
- Código de vestimenta neutral en relación al género, incluso en las fotos del anuario.
- Áreas sin distinción de género baños privados y vestuarios.

CELEBRACIONES Y EVENTOS ESCOLARES

- Bailes de graduación y escolares que sean seguros e inclusivos para los/as estudiantes LGBT.
- Graduaciones, reuniones de ex-alumnos/as y eventos atléticos que permitan alternativas neutrales en relación al género ante palabras como “Rey” y “Reina.”
- Celebraciones del Día de San Valentín que sean inclusivas para los/as estudiantes LGBT y aquellos sin pareja.
- Conmemoraciones del Día de la Madre y el Padre que apoyen todo tipo de estructuras familiares.

CONTENIDOS CURRICULARES DE LOS CURSOS

- Educación sexual y de salud que sea inclusiva para todas las orientaciones sexuales e identidades de género.
- Currículum que regularmente incluya información acerca de los eventos, personas e historia LGBT.
- Recursos en bibliotecas y muestras que sean inclusivas de las personas, historia y eventos LGBT.

ACTIVIDADES EXTRA CURRICULARES

- Equipos y eventos atléticos que sean seguros e inclusivos para los/as estudiantes LGBT.
- GSA (Alianza Gay-Hétero) y otros clubes de estudiantes que combatan los apodos, el bullying y el acoso.
- Publicaciones escolares que traten sobre temas y personas LGBT.

Una vez que haya evaluado las políticas y prácticas de su escuela, debería decidir en qué áreas de su escuela se necesita mayor trabajo. Colabore con otros/as educadores/as y administradores/as para implementar cambios reales dentro de la escuela.

IMPLEMENTANDO POLÍTICAS ANTI BULLYING/ACOSO

Un gran paso que las escuelas pueden dar para ratificar su apoyo a la seguridad de todos los/as estudiantes es por medio de la implementación y aplicación de políticas anti bullying y anti acoso. Estas políticas pueden promover un mejor clima escolar para los/as estudiantes LGBT cuando se traten explícitamente temas como expresión de género, identidad de género u orientación de género.

Es posible que el personal escolar no reconozca el acoso y el bullying anti-LGBT como comportamientos inadmisibles, o puede que no respondan al problema, debido a prejuicios o presiones de la comunidad que no estén específicamente cubiertos por una normativa o reglamento interno. Políticas amplias que aborden específicamente la orientación sexual, la identidad de género y la expresión de género como características dignas de ser protegidas, eliminan toda duda acerca de que los/as estudiantes LGBT y todos/as los/as estudiantes en general deben estar protegidos/as del acoso y el bullying anti-LGBT en la escuela.

Algunas personas sostienen que las políticas genéricas anti-acoso/bullying sin categorías específicas son tan efectivas como las que sí lo especifican.

Las experiencias de los/as estudiantes indican lo contrario. Los/as estudiantes LGBT de escuelas con políticas genéricas experimentan niveles de acoso similares a los/as estudiantes de escuelas que no las tienen; mientras que los/as estudiantes de escuelas con una política amplia que incluya la orientación sexual, la identidad de género y la expresión de género reportan menos hostilidad y un clima escolar más cooperativo.

Como aliado/a, debe averiguar si su escuela o consejo escolar tiene una política anti-bullying/acoso que incluya protecciones basadas en la orientación sexual, la identidad de género y la expresión de género. Si no, promuévalas con su director/a, consejo escolar u organismos gubernamentales

para adoptar una que lo haga. Si su escuela ya tiene una política amplia, asegúrese que a todos los miembros de la comunidad escolar se les notifique regularmente de la política escolar y que la apliquen consistentemente. A menudo, es posible que exista una política escolar pero que los/as estudiantes no estén conscientes de ello y que no sepan que están protegidos/as.

Si los/as estudiantes no están conscientes de esta política escolar o de cómo reportar un evento de bullying o acoso, entonces esta política no será efectiva. Para más información acerca de políticas y normas escolares, incluyendo una política distrital de escuela modelo, visite www.glsen.org.

PROMOVER POLÍTICAS Y PRÁCTICAS ANTI-DISCRIMINACIÓN

La homofobia, la transfobia y el heterosexismo se pueden manifestar en políticas y prácticas escolares, creando un ambiente adverso, peligroso y hostil para los/as estudiantes LGBT. Las políticas y prácticas que excluyen a los/as estudiantes LGBT, puede llevarlos/as a adaptarse a lo que es considerado como "normal" por otros/as o llegar a aislarse de su propia comunidad escolar. Hay muchas maneras para hacer que las políticas y prácticas escolares sean inclusivas en la tematica LGBT.

▼ **Políticas de no discriminación:** muchas escuelas tienen una política de no discriminación que prohíbe la discriminación basada en la orientación sexual, la identidad sexual o la expresión de género. Tales políticas generalmente se aplican a todas las actividades que ocurren dentro de la escuela y pueden aplicarse tanto al personal como a los/as estudiantes. Verifique si su escuela tiene una política, de lo contrario promueva la adopción de una.

▼ **Actividades deportivas:** trabaje con los/as entrenadores/as escolares y profesores/as de educación física para combatir el lenguaje anti-LGBT entre los/as estudiantes y el personal, respondiendo cuando el comportamiento anti-LGBT ocurra, y cree un ambiente deportivo escolar seguro para los/as

estudiantes LGBT. La homofobia y el heterosexismo a menudo se presentan con mayor intensidad en la cancha, en el gimnasio, en los vestidores y en los eventos deportivos, y las actividades deportivas pueden ser una de las clases más hostiles para los/as estudiantes LGBT. Algunos/as estudiantes LGBT que experimentan acoso o agresión deciden evitar las clases de atletismo por completo. Los/as atletas LGBT que sí participan puede que aprendan a sentir vergüenza y desprecio y escondan su identidad a un gran costo psicológico. Para más información sobre educación física y deportiva inclusiva y segura para todos/as, visite **sports.glsen.org**.

▼ **Reglamento sobre vestimenta y uniformes escolares:** trabaje para asegurar que los uniformes escolares o los códigos de vestimenta sean neutros en relación al género, con el mismo conjunto de reglas y expectativas para todos/as los/as estudiantes, independiente de su género. Los uniformes escolares y códigos de vestimenta que requieren que los/as estudiantes usen ropa que se considere apropiada para su género pueden restringir la identidad de género de los/as estudiantes y su expresión de género, produciendo como resultado que los/as estudiantes se sientan incómodos/as o sientan que están demás en su propia comunidad escolar.

▼ **Eventos escolares:** trabaje para asegurarse de que los eventos escolares sean inclusivos para parejas del mismo género o parejas que no se conforman según las reglas establecidas. Los eventos escolares, tales como bailes de graduación, que limitan las elecciones de invitado o invitada a la cita a aquellos del sexo opuesto pueden causar que los/as estudiantes LGBT se sientan excluidos/as y alienados/as. Esto puede ser un problema particularmente en los casos en que se les dice explícitamente que no pueden traer un/a invitado/a

del mismo género o que se les prohibirá la entrada debido al género de su invitado/a.

▼ **Bibliotecas escolares:** trabaje con los/as bibliotecarios/as escolares para incluir literatura con temática LGBT en la colección de la biblioteca escolar. Diríjase a **www.glsen.org/educator** para acceder a una lista online de libros recomendados y videos, para encontrar literatura apropiada para la biblioteca de su escuela. Las bibliotecas escolares tienen abundante información y suministran a los/as estudiantes con literatura sobre temas muy variados, incluyendo literatura multicultural. Con frecuencia, incluso la literatura multicultural excluye la historia y personas LGBT. Imagine estar en su biblioteca escolar con libros acerca de todo tipo de personas, excepto personas como usted. El dejar a las personas, eventos e historia LGBT de lado puede contribuir a que los/as estudiantes LGBT se sientan excluidos/as de su escuela.

▼ **Filtros de Internet:** trabaje con los/as administradores/as de su escuela para asegurar que los filtros de Internet no estén bloqueando a los/as estudiantes para encontrar información positiva y provechosa acerca de la comunidad LGBT. Los filtros de Internet a menudo se usan en las escuelas para bloquear material dañino para los/as estudiantes, como sitios violentos o pornográficos, pero también a veces pueden bloquear información útil y necesaria. A los/as estudiantes se les puede llegar a negar el acceso a los sitios web que tienen información sobre la comunidad LGBT, tales como hechos históricos, estudios o servicios de apoyo para jóvenes LGBT. Y en algunos casos, los/as estudiantes pueden ser bloqueados/as de los sitios con información beneficiosa pero aun así tener acceso a sitios que condenan a las personas LGBT.

BREVE RELATO

Tendencias discriminatorias anti LGBT en la escuela.

Vicente era un estudiante de secundaria que se identificaba públicamente como gay en la única escuela secundaria de su comunidad. Aunque había ocasionalmente experimentado sobrenombres anti-gay y bullying en la escuela, era aceptado en la comunidad y se sentía bastante bien en la escuela.

El baile de graduación se acercaba y Vicente estaba preocupado de que no se le permitiera traer a su

pareja y disfrutar de esa noche especial con sus compañeros/as de estudios. Vicente se acercó con esta inquietud a una de las profesoras que era parte del comité del baile de graduación. Ella le prometió a Vicente que no sería un problema.

Después de pasar horas preparándose para el baile de graduación, a Vicente y su pareja se les dijo groseramente que no se les permitiría la entrada al baile, diciendo que todas las parejas debían ser del sexo opuesto y que ellos deberían llevarse su "estilo de vida ofensivo" a otra parte.

¿Qué puedo hacer para causar un buen impacto con mi Director/a o Administrador/a?

Promover y defender los cambios en su escuela, sin duda alguna, lo/a llevará a una conversación con su director/a o administrador/a. Los/as administradores/as escolares son personas notoriamente ocupadas, así que lo más probable es que solo tenga unos minutos para entregar su mensaje y causar una buena impresión. Asegúrese de entregarle a su administrador/a información que lo/a motive a tomar medidas y apoyar sus esfuerzos como aliado/a. Aquí hay algunos consejos para sacar el máximo provecho de estos pocos minutos.

▼ **Sea directo/a:** hágale saber de inmediato para qué usted está allí. “Estoy aquí hoy para hablarle acerca de la necesidad de que nuestra escuela sea un espacio seguro para todos/as los/as estudiantes, sin importar cuál sea su orientación sexual, identidad o expresión de género.” Hágale saber que usted es un/a aliado/a de los/as estudiantes LGBT, y que hay algunos cambios que se pueden hacer en la escuela para ayudar a los/as estudiantes LGBT a sentirse incluidos/as y seguros/as.

▼ **Muéstrele por qué el cambio es necesario:** “Creo que existe la necesidad de un programa completo anti-bullying/acoso (o una capacitación para todo el personal, un cambio en los filtros de Internet, etc.) en esta escuela porque...” Use las estadísticas de la *National School Climate Survey* de GLSEN o los resultados del clima escolar de su escuela para informar a su director/a o administrador/a acerca de la prevalencia de comportamientos anti-LGBT en las escuelas y su efecto en los/as estudiantes LGBT. Si fuese posible, use las estadísticas del informe de investigación de GLSEN (vea www.glsen.org/research) o una encuesta local de clima escolar que haya aplicado en su escuela. Dele descripciones de comportamiento anti-LGBT que haya personalmente experimentado en la escuela.

▼ **Enfóquese en la seguridad:** todos/as los/as administradores/as tienen la responsabilidad de asegurar que sus escuelas sean seguras (tanto en términos físicos como emocionales) para los/as estudiantes que asisten a ellas. “Como se desprende de estas estadísticas (o incidentes, historias, etc.), el clima en la escuela deja su efecto en el sentido de comodidad, pertenencia y seguridad de muchos de los/as estudiantes así también como en muchos de los resultados académicos, asistencia a clases y calificaciones.” Señale los efectos negativos que el comportamiento anti-LGBT tiene no solo en los/as estudiantes LGBT sino también en todos/as los/as estudiantes.

▼ **Muéstrele cómo toda la comunidad escolar se beneficiará del cambio:** “Estas acciones ayudarán a hacer de su escuela un lugar más seguro y amable para todos los/as estudiantes, sin importar su orientación sexual, identidad de género o expresión de género.” Suministre información en relación a cómo este cambio puede influir en crear un clima escolar más positivo y mejorar los logros académicos. Por ejemplo, comparta información de la *National School Climate Survey* de GLSEN acerca de los beneficios de tener personal escolar comprensivo o un programa anti bullying/acoso completo.

▼ **Dele una visión general de cómo los/as educadores/as pueden ser aliados/as de los/as estudiantes LGBT y de los cambios que se pueden hacer:** comparta brevemente con ellos/as maneras específicas en que los/as educadores/as pueden ser aliados/as que apoyen a los/as estudiantes LGBT, como, por ejemplo, intervenir cuando presencié comportamiento anti-LGBT, al no asumir la orientación sexual o identidad de género de sus estudiantes (o sus padres/madres) e incluir eventos, historia y personas LGBT en su currículum. Comparta brevemente con ellos/as los cambios específicos que harán de su escuela un lugar más seguro. Use ejemplos concretos, tales como comenzar una GSA o hacer que las políticas anti-bullying de la escuela tengan normas inclusivas de orientación sexual, identidad de género y expresión de género.

▼ **Deje información y programe otra reunión:** fotocopie o imprima información clave de su *Guía para Ser un Aliado/a* y déjele copias a su administrador/a o director/a. Deje la información que usted crea los/as motivará a apoyar sus esfuerzos. Si fuese posible, asegúrese de que se reunirán de nuevo en el futuro para continuar conversando respecto al tema. Dele al o a la director/a o administrador/a tiempo para aprender más y digerir la información antes de continuar con la conversación.

Su Plan de Acción

Ahora que ya ha aprendido a cómo ser un/a aliado/a efectivo para los/as estudiantes LGBT, es hora que haga su plan de acción. Mediante metas realistas y documentadas, será mucho más probable que logre el cambio que está buscando. Use las preguntas suministradas para especificar sus siguientes pasos.

¿Qué puedo hacer para apoyar a estudiantes LGBT?

.....

.....

.....

.....

¿Qué puedo hacer para educar a los/as estudiantes y al personal escolar?

.....

.....

.....

.....

¿Qué puedo hacer para promover y defender cambios dentro de la escuela?

.....

.....

.....

.....

¿Qué otras fuentes de información o ayuda necesito?

.....

.....

.....

.....

¡Felicitaciones!

Ahora estás listo/a para ser un/a aliado/a que apoya a estudiantes LGBT. Usando la información y estrategias planteadas en esta guía, puede empezar a sumar a otros/as en un esfuerzo común por transformar a su escuela en un espacio seguro para todos/as los/as estudiantes, sin importar su orientación sexual, identidad o expresión de género. En la última sección de esta guía: una lista de recursos GLSEN, una lista de referencia nacional para los jóvenes LGBT, y otros recursos que pueden ser útil para usted. La hoja de referencia nacional se darle información útil de las organizaciones que se puede recomendar a los estudiantes, incluyendo líneas directas y una red de centros de LGBT. Asegúrate de inscribirse para las comunicaciones de GLSEN a través de la Educator Network y visite www.glsen.org periódicamente para nuevos y actualizados recursos.



Recursos Adicionales



GLSEN es la principal organización nacional educativa dirigida a garantizar escuelas seguras para todos/as los/as estudiantes y que afirman todos/as. GLSEN imagina un mundo en el cual todos los jóvenes aprendan a respetar y aceptar a todas las personas, independientemente de su orientación sexual, identidad o expresión de género. GLSEN busca desarrollar un ambiente escolar en el cual se valoren las diferencias por el aporte positivo que hacen en crear una comunidad más pujante y diversa.

Recursos de GLSEN

Todos los recursos de esta guía están disponibles en inglés menos que se indique.

MATERIALES EDUCATIVOS

Lecciones y Planes de Estudio

El Departamento Educativo de GLSEN ofrece planes gratuitos de lecciones y planes de estudio para que los/as educadores/as los usen con los/as alumnos/as de escuela primaria, media y secundaria. Estos recursos brindan un marco que propicia el debate en clase y compromete a los/as alumnos/as a crear escuelas más seguras para todos/as, independientemente de su orientación sexual, identidad o expresión de género.

www.glsen.org/educator

No Name-Calling Week® de GLSEN

No Name-Calling Week® de GLSEN es una semana en el año de actividades educativas y creativas en la que se tiene por objetivo terminar con los apodosos despectivos de toda clase y brindar a las escuelas las herramientas e inspiración para iniciar un diálogo continuo acerca de los modos de eliminar el hostigamiento en sus comunidades. A pesar de que el programa se diseñó originalmente para escuelas de educación media, hay recursos nuevos para las escuelas de educación básica y media. Para obtener información sobre las lecciones, los recursos y concursos, visite www.glsen.org/nncw.

Changing the Game: The GLSEN Sports Project

The Sports Project de GLSEN asiste a las escuelas en la creación de un clima para la educación física y atlética basado en los principios de respeto, seguridad y acceso igualitario para todos y todas. Encuentra las mejores prácticas para los/as entrenadores/as y profesores/as de educación física, así como recomendaciones sobre políticas para administradores/as de atletismo, todo enfocado en cómo hacer que la educación física y el atletismo sean seguros, respetuosos e inclusivos en los 12 años de escolaridad (K–12) para los/as estudiantes de todas las orientaciones sexuales e identidades de género. Descarga y comparte estos recursos y guías con los/as entrenadores/as y profesores/as de educación física de tu escuela.

sports.glsen.org

INFORMACIÓN Y COMUNICACIÓN

Capítulos Locales de GLSEN

Actualmente hay más de 30 capítulos locales de GLSEN en todo el país. Mientras algunas de los capítulos tienen personal de tiempo completo o medio tiempo, la mayoría son enteramente atendidas por voluntarios/as. Los capítulos locales de GLSEN, con el apoyo y la guía de la oficina nacional, trabajan para traer los programas y visiones de GLSEN a sus comunidades específicas en un nivel local. ¡Conéctate con tu oficina local hoy!

www.glsen.org

Educator Network

Inscríbete en la Educator Network para mantenerte al día sobre las noticias de educación, recursos escolares y próximos eventos relacionados con LGBT. Este boletín electrónico habitual resalta los recursos, herramientas e información que necesitas para crear escuelas más seguras para todos/as los/as estudiantes.

www.glsen.org/educator

Educator Forum

Únete a este sitio de red social diseñado para que los/as educadores/as comuniquen y compartan ideas y recursos relacionados con la creación de escuelas más seguras para todos/as los/as estudiantes, independientemente de su orientación sexual, identidad o expresión de género.

www.facebook.com/groups/glseneducatorforum

OTROS RECURSOS DE GLSEN

Jump-Start Guide de GLSEN

Esta guía consiste en ocho secciones de contenido propio diseñadas para ayudar a los estudiantes a iniciar sus propios clubes (o a traerles una energía fresca y creativa). Los recursos te llevan a través de un proceso para establecer o restablecer tu Alianza Gay-Hétero (GSAs), identificando tu misión y objetivos, y evaluando el ambiente de tu escuela. Marca un inicio para tu escuela y tu GSA y crea escuelas más seguras para todas las personas.

www.glsen.org/gsa

Recursos Sobre Políticas y Temas Legales

GLSEN cree que una educación de calidad durante los 12 años de escolaridad es un derecho fundamental de todo/a estadounidense. Con ese fin, GLSEN trabaja con funcionarios elegidos y otros creadores de políticas a nivel local, estatal y federal para asegurar que se consideren, sancionen e implementen las mejores y más inclusivas políticas escolares.

Recursos sobre políticas y temas legales disponibles de GLSEN en www.glsen.org/policy.

▼ *Tools for Developing and Implementing a Safe Schools Campaign*

▼ *Model District Policy on Transgender and Gender Nonconforming Students*

▼ *Public Schools and Sexual Orientation Consensus Guidelines*

▼ *Dealing with Legal Matters Surrounding Students' Sexual Orientation and Gender Identity*

Investigación

El Departamento de Investigación de GLSEN apoya la misión de la organización al llevar a cabo investigación original, evaluar los programas e iniciativas de GLSEN y crear recursos que documenten los prejuicios contra LGBT en la educación (escuelas de K–12). Los informes de investigación de GLSEN incluyen los siguientes:

- ▼ *National School Climate Survey: The Experiences of LGBT Youth in Our Nation's Schools*
 - ▼ *From Teasing to Torment: School Climate in America, A Survey of Students and Teachers*
 - ▼ *Shared Differences: The Experiences of LGBT Students of Color in Our Nation's Schools*
 - ▼ *Harsh Realities: The Experiences of Transgender Youth in Our Nation's Schools*
 - ▼ *The Principal's Perspective: School Safety, Bullying and Harassment*
 - ▼ *Involved, Invisible, Ignored: The Experiences of Lesbian, Gay, Bisexual and Transgender Parents and Their Children in Our Nation's K–12 Schools*
 - ▼ *Research Briefs* de GLSEN (incluyen resúmenes de la investigación y establecen información específica sobre las experiencias en las escuelas de los estudiantes LGBT).
- www.glsen.org/research

Otros Recursos

Muchas otras organizaciones nacionales ofrecen recursos que pueden ser útiles en tu trabajo, como aliado/a de los estudiantes de LGBT.

Todos los recursos de esta guía están disponibles en inglés menos que se indique.

Advocates for Youth

Los/las defensores/as de la juventud realizan importantes esfuerzos para ayudar a la gente joven a tomar decisiones informadas y responsables acerca de su salud reproductiva y sexual. Los/las defensores/as creen que puede servir más a esta causa el defender audazmente un enfoque más positivo y realista de la salud sexual adolescente.

www.advocatesforyouth.org

Children of Lesbians and Gays Everywhere (COLAGE)

COLAGE es un movimiento nacional de niños/as, jóvenes y adultos con uno/a o más padre/madre lesbiana, gay, bisexual, transgénero y/u homosexual (LGBTQ). COLAGE construye una comunidad y trabaja para la justicia social a través del fortalecimiento, el desarrollo de liderazgo, la educación y la defensa de la juventud.

www.colage.org

Family Equality Council

El Family Equality Council trabaja para asegurar la igualdad para las familias LGBT al construir una comunidad, cambiar las mentes y los corazones y defender la justicia social para todas las familias.

www.familyequality.org

National Association of Multicultural Education (NAME)

NAME celebra la diversidad cultural y étnica como una fortaleza de la nación que enriquece una sociedad y rechaza el punto de vista de que la diversidad amenaza la estructura de una sociedad. NAME cree que la educación multicultural promueve la equidad para todos, independientemente de la cultura, etnia, raza, idioma, edad, género, orientación sexual, sistema de creencias o excepcionalidad.

www.nameorg.org

National Center for Transgender Equality (NCTE)

NCTE es una organización nacional por la justicia social dedicada a terminar con la discriminación y la violencia contra las personas transgénero a través de la educación y la defensa de temas nacionales de importancia para las personas transgénero . NCTE facilita una voz clara y fuerte por la igualdad transgénero en la capital de la nación y en todo el país.

www.transequality.org

Parents and Friends of Lesbian and Gays (PFLAG)

PFLAG promueve la salud y bienestar de las personas gays, lesbianas, bisexuales y transgénero , sus familias y amigos/as, a través de: apoyo para hacer frente a una sociedad adversa; educación, para iluminar a un público informado de manera enferma; y defensa, para terminar con la discriminación y garantizar derechos civiles iguales. PFLAG proporciona la oportunidad para el diálogo acerca de la orientación sexual y la identidad de género, y actúa para crear una sociedad que sea saludable y respetuosa de la diversidad humana.

www.pflag.org o para información en Puerto Rico pflag.sanjuan.pr@gmail.com

The Safe Schools Coalition

La Safe Schools Coalition es una asociación internacional pública y privada de apoyo a gays, lesbianas, bisexuales y transgénero jóvenes, que trabaja para ayudar a las escuelas — en los EE. UU. y en todo el mundo — a convertirse en lugares seguros donde todas las familias puedan pertenecer, donde cada educador/a pueda enseñar y donde cada niño/a pueda aprender, independientemente de su identidad de género u orientación sexual.

www.safeschoolscoalition.org

Teaching Tolerance

Teaching Tolerance se dedica a reducir los prejuicios, mejoran las relaciones intergrupales y apoyar experiencias escolares equitativas para los jóvenes de nuestra nación. Teaching Tolerance proporciona materiales educativos gratuitos para los/las docentes y demás personal educativo en los EE. UU. y en el exterior.

www.tolerance.org

PR CoNCRA

PR CoNCRA es una organización de base comunitaria, sin fines de lucro, fundada el 1990, con el proposito de ofrecer servicios especializados en el tratamiento y la prevención de VIH/SIDA. Garantizamos confidencialidad absoluta en nuestros servicios: www.prconkra.net. Proyecto Nosotr@s es un proyecto de PR CoNCRA que se dedica a programas para jóvenes.

www.PRCoNCRA.info

www.facebook.com/nosotros.nosotras

Lista de Referencia para Jóvenes LGBT

APOYO

Derive a sus estudiantes a estas organizaciones si necesitan apoyo o consejo. Familiarícese con los recursos locales para los/as estudiantes LGBT.

Todos los recursos de esta guía están disponibles en inglés menos que se indique.

The Trevor Project

The Trevor Project es una organización nacional enfocada en la prevención de las crisis y suicidios entre jóvenes lesbianas, gays, bisexuales, transgénero y aquellos que cuestionan su identidad sexual (LGBTQ).

www.thetrevorproject.org

Línea directa: 866-4Utreavor/866-488-7386

CenterLink

La comunidad y centros de LGBT existen para apoyar al desarrollo de centros fuertes y sustentables de LGBT en la comunidad y para construir un movimiento de centros unificado. La guía de CenterLink de los centros LGBT de la comunidad en los EE. UU. e internacionales se encuentra en línea en un formato nuevo y mejorado.

www.lgbtcenters.org

GLBT National Help Center

Proporciona asesoramiento a pares gratuito, confidencial y por teléfono y correo electrónico, información y recursos locales para jóvenes gays, lesbianas, bisexuales, transgénero y aquellos que cuestionan su identidad sexual.

www.glnh.org

Línea directa: 800-246-PRIDE

TransProud

TransProud es un sitio Web para los jóvenes transgénero que ofrece una amplia variedad de recursos disponibles para los jóvenes y educadores/as.

www.transproud.com

ASISTENCIA JURÍDICA

Derive a los/as estudiantes a estas organizaciones si necesitan asistencia jurídica.

American Civil Liberties Union (ACLU)

La ACLU trabaja para extender los derechos a segmentos de nuestra población a los que se le han negado sus derechos tradicionalmente, incluyendo la gente de color, mujeres, lesbianas, hombres homosexuales, bisexuales y transgénero, prisioneros y personas con discapacidad.

www.aclu.org

Lambda Legal

Lambda Legal es una organización nacional comprometida en alcanzar el reconocimiento pleno de los derechos civiles de lesbianas, hombres homosexuales, bisexuales, transgénero y personas con VIH a través de litigios con impacto, la educación y el trabajo en políticas públicas.

www.lambdalegal.org

The National Center for Lesbian Rights

The National Center for Lesbian Rights es un bufete legal sin ánimo de lucro y de interés público que defiende las políticas públicas de equidad que afectan a la comunidad LGBT, brinda asistencia jurídica gratuita a los/as clientes de LGBT y sus defensores legales y realiza cursos de educación comunitaria sobre los temas legales de LGBT.

www.nclrights.org

GLOSARIO DE TÉRMINOS LGBT

El siguiente glosario está diseñado para ofrecer definiciones básicas de palabras y frases comúnmente utilizadas en conversaciones acerca de personas transgéneros, bisexuales, gays, lesbianas y temas relacionados. El lenguaje está constantemente evolucionando: se introducen nuevos términos mientras que otros/as caen en desuso o cambian su significado con el tiempo. Esto también se aplica a los siguientes términos y definiciones. Para los términos que se refieren a las identidades de las personas, ellas deben auto-identificarse para que estos términos sean usados apropiadamente.

Aliado/a: miembro de la mayoría o grupo dominante que trabaja para terminar con la opresión mediante el apoyo, la promoción y la defensa de la población oprimida. Por ejemplo, cualquier persona que no pertenezca a la comunidad LGBT y que luche por la igualdad de derechos de las personas LGBT (a veces se les conoce como “aliados/as heterosexuales”).

Andrógino: tener las características o naturaleza tanto de lo femenino como de lo masculino; sin llegar a ser específicamente femenino ni masculino.

Asexual: orientación sexual y/o identidad sexual de una persona que no experimenta atracción sexual.

Bifobia: temor irracional o aversión a la bisexualidad o los bisexuales.

Bisexual: orientación sexual y/o identidad sexual de una persona que se siente emocional y físicamente atraída por algunos hombres y por algunas mujeres.

Camionero, bombero: término que se refiere a una lesbiana y que es utilizado la mayoría de las veces de manera denigratoria. Originalmente, se usó peyorativamente para referirse a una mujer masculina.

Cisgénero: persona cuya identidad de género y expresión se alinean con su género asignado al nacer.

Comportamiento sexual: lo que hacemos sexualmente y con quién.

Cuestionando: identidad de una persona que no tiene claridad sobre su orientación sexual y/o identidad/ expresión de género.

Drag: usar ropa típicamente asociada a otro género, que a menudo implica la presentación de características de género estereotipadas y exageradas. Los individuos se pueden identificar a sí mismos como drag kings (vestidos de drag con apariencia masculina) o drag queens (vestidos de drag con apariencia femenina) cuando llevan a cabo su acto de género como parodia, arte o entretenimiento.

Expresión de género: características físicas, de comportamiento y presentación de un individuo que están relacionadas tradicionalmente tanto a la masculinidad como a la femineidad, tales como: apariencia, vestir, formas de expresión, patrones de habla e interacciones.

FTM o F2M (de mujer a hombre): identidad de una persona a quien se le asignó el género de una mujer al nacer, quien se identifica como hombre o masculino. Otros términos relacionados incluyen: hombre transgénero, transgénero masculino y hombre con afirmación de género.

Gay: orientación sexual y/o de identidad de una persona quien se siente emocional y sexualmente atraída por otros miembros del mismo sexo. Aunque gay se puede referir tanto a hombres como mujeres, muchos prefieren usar el término “lesbiana” para las mujeres. Gay a menudo se utiliza como un término abarcativo para referirse a todas las personas bisexuales, gay y lesbianas, pero otros prefieren el término más inclusivo LGBT.

Generismo: creencia sistemática de que las personas necesitan ajustarse a la norma de rol de género asignado en un sistema de género binario, el cual solo permite lo femenino o lo masculino.

Género: construcción social basada en un grupo de características culturales, emocionales y de comportamiento ligadas al sexo biológico asignado de una persona. La construcción de género clasifica a un individuo como femenino, masculino, andrógino u otro. Se entiende que el género tiene variados componentes, entre ellos, la identidad de género, expresión de género y rol de género.

Género binario: concepto de que todas las personas pertenecen a uno de dos géneros: masculino o femenino. También describe el sistema en el cual la sociedad divide a las personas en roles masculinos o femeninos, identidades y atributos.

Género no conforme o variante: identidad de una persona que tiene características de género y comportamientos que no se condicen a las expectativas de género binario tradicionales de la sociedad.

Género queer: identidad de una persona que se identifica (y/o expresa) dentro del amplio espectro entre masculinidad y femineidad o fuera del código de género binario. Las personas de género queer puede que sí se identifiquen como LGBT, como puede que no.

HAM (de hombre a mujer): identidad de una persona a quien se le asignó el género masculino al nacer, y que se identifica como mujer o de género femenino. Otros términos relacionados incluyen: mujer transgénero, transmujer, mujer con afirmación de género.

Heteronormatividad: sistema de creencias que imponen a la heterosexualidad como la norma; la suposición de que la heterosexualidad es universal y que cualquier otra cosa fuera de la heterosexualidad no es natural.

Heterosexismo: aplica a las actitudes, prejuicios y discriminación en favor de la sexualidad heterosexual y sus relaciones. Incluye la presunción de que todos/as son heterosexuales o que la atracción y las relaciones con el sexo opuesto son la norma y, por lo tanto, son superiores. Es la creencia de que todos/as son o deberían ser heterosexuales.

Heterosexual: orientación sexual y/o identidad de una persona que se siente emocional y sexualmente atraída por algunos miembros del sexo opuesto (específicamente, un hombre que se siente atraído por algunas mujeres o una mujer que se siente atraída por algunos hombres). A menudo se les conoce como “hetero.”

Homofobia: temor irracional o aversión a la homosexualidad, a las personas lesbianas, gay o bisexual.

Homosexual: identidad de una persona que se siente emocional y sexualmente atraída por algunos miembros de su propio género; originada en la profesión psicológica y médica. Actualmente, muchos prefieren el término “gay.”

Identidad de género: se refiere a cómo nos identificamos nosotros/as mismos/as en términos de nuestro género. Las identidades pueden ser: hombre, mujer, andrógino, transgénero, género queer y otros.

Identidad sexual: se refiere a cómo nos identificamos a nosotros/as mismos/as en términos de nuestra sexualidad. Estos términos incluyen “lesbiana,” “gay,” “bisexual,” “queer,” “heterosexual,” “hetero,” y muchos más.

Intersexo: término general utilizado para una variedad de condiciones en la cual una persona nace con una anatomía sexual y reproductiva que no parece adecuarse a las definiciones típicas de lo que es ser hombre o mujer. Las condiciones del intersexo pueden afectar los genitales, los cromosomas y/o las características sexuales secundarias.

Lesbiana: orientación sexual y/o identidad de una persona que se identifica como mujer y que se siente emocional y sexualmente atraída por algunas mujeres.

LGBT: término paraguas que se refiere colectivamente a las personas que se identifican como transgénero, bisexuales, gay y/o lesbianas. A veces la sigla se escribe como LGBTQ, con la “Q” haciendo referencia a aquellos/as que se identifican como indecisos y/o queer. En el pasado, “gay” se usó como un término global pero en la actualidad se utilizan términos más inclusivos como LGBT y LGBTQ que son regularmente usados y preferidos por muchas personas LGBT y aliados/as.

Maricón/maraco: término que se refiere a una persona gay, la mayoría del tiempo de manera peyorativa.

Orientación de género: sentido interno de un individuo de su género (por ejemplo, sentirse femenino, masculino o ninguno). La orientación de género no necesariamente está alineada con el género asignado al nacimiento.

Orientación sexual: emociones internas acerca de quiénes somos y por quiénes nos sentimos atraídos emocional y sexualmente.

Pronombre neutral de género: pronombre que no se asocie a ningún género de la persona con quien se habla. En español, la terminación indicativa de género se puede reemplazar por la arroba, la letra x o, un slash / o reemplazando el género por un "es."

Queer: término paraguas utilizado para describir una orientación sexual, identidad de género o expresión de género que no sigue las normas de la sociedad dominante. Aunque se lo usa como un término neutro o incluso positivo entre muchas personas LGBT, históricamente se lo ha utilizado de manera negativa.

Rol de género: expectativas sociales de cómo un individuo debe actuar, pensar y/o sentir basadas en su sexo biológico asignado. Un conjunto tradicional de roles, estereotipos, rasgos, vestido, características, cualidades, formas de expresión y comportamientos que son asociados con normas de la sociedad de que se consideran masculino o femenino.

Salir del closet: declarar la identidad sexual de uno, específicamente si se lesbiana, gay, bisexual o transgénero, en privado a una persona o a un grupo de personas. Estar "en el closet" significa esconder la identidad sexual de uno.

Sexo biológico o sexo: es determinado por nuestros cromosomas (tales como XX o XY), nuestras hormonas y nuestros genitales internos y externos. Típicamente, se nos asigna el género masculino o femenino al nacer.

Transgénero: identidad de una persona cuya identidad de género no se encuentra alineada con su sexo asignado al nacer y/o cuya expresión de género no se encuentra conforme a la norma.

Trastorno de identidad de género: diagnóstico psicológico clínico definido como un malestar continuo e intenso producido como resultado de una sensación personal de que el género asignado al nacer es inapropiado, así como también la identidad de género correspondiente y las expectativas de rol de género que se esperan de esa persona. Este diagnóstico es considerado ofensivo por algunos/as, pero a menudo se necesita para aquellos/as que desean recibir supervisión médica de tratamientos relacionados con la transición, tales como hormonas o cirugía.

Notas

Lined area for notes with horizontal dotted lines.

GLSEN[®]

110 William St. 30th Floor
New York, NY 10038
Ph: 212-727-0135 Fax: 212-727-0254
www.glsen.org

